

EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 152
Teléfs. Administración 4000
Redacción 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia

FUNDADO EN EL AÑO 1874
Depósito legal - G. T. - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Preguntorio, 29
Teléfs.: Administración, 1427
Redacción, 1227

ANUNCIAR BIEN ES VENDER MAS

Una Agencia Técnica de Publicidad a su servicio



¡Ahora también en EL FERROL!

Martes 13 de Octubre de 1959

Año LXXXI

Número 26.783

Precio: 1'50 Ptas

La Fiesta de la Hispanidad, celebrada en Santiago, con asistencia del Cuerpo Diplomático americano

Los embajadores de Portugal y de Perú y el Gobernador civil hablaron en el brillante acto académico



Después de la Misa y Ofrenda hecha al Apóstol Santiago en la Catedral, el Ministro español de Asuntos Exteriores y el Cuerpo Diplomático se dirigen al Hostal, donde momentos después tendrá lugar la sesión académica del Día de la Hispanidad. — (Foto Arturo)

A las doce y quince en la capilla Real del Hostal de los Reyes Católicos se celebró el acto académico del día de la Hispanidad.

La Sala se hallaba totalmente abarrotada de público. Detrás de la presidencia, lucía un repostero con el escudo de España. Destacaban, en un haz, las banderas de España y de los países sudamericanos, así como la de Norteamérica.

Presidieron el Cardenal Quiroga Palacios, con los ministros de Asuntos Exteriores y de Trabajo, y los embajadores de Perú y de Portugal, señores Cisneros y Deslandes. En el estrado y en la parte derecha de la Sala, se situaron los embajadores y en la izquierda, las autoridades. El aspecto de la amplia y artística sala, tan evocativa precisamente en esta conmemoración de la Hispanidad, era sencillamente grandioso.

PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Inició los discursos el Gobernador Civil de la provincia de La Coruña, don Evaristo Martín Freire, quien habló como representante del Gobierno en esta provincia.

Expresó las gracias al Ministro de Asuntos Exteriores de España y al Cuerpo Diplomático iberoamericano por su presencia en Compostela. Manifestó la satisfacción que le producía la celebración de este acto en Compostela, exal-

tando los valores históricos, artísticos y religiosos de Santiago, haciendo un bello canto a la ciudad, a la predicación del Apóstol, y a los tesoros que posee.

Indicó que Santiago que fué el primer Apóstol que recibió el martirio, precisamente por su Evangelización de España, quiso reposar en la ciudad de Compostela a la que dió su nombre hasta el día de la Resurrección, para que fuese el verdadero Pórtico de la Gloria y camino y puerta segura del Paraíso.

Significó el señor Martín Freire que en este acto se exaltaban dos valores fundamentales, el de la fe y el de la Patria, y que ellos estaban condensados precisamente en esta provincia que le cabía el honor de regir. El de la Patria porque en Ferrol había visto la luz de sus días el Jefe del Estado, Caudillo Franco, al que se debe el retorno de la grandeza de España y la paz que disfrutamos, que hace posible las grandes empresas de recuperación nacional; y el de la fe, porque en Santiago está la Tumba del Evangelizador de España.

Audió también a las tareas del Congreso de Emigración a Ultramar, cuya sesión de clausura se celebró en Santiago, y dijo que ello aun añadía una nota más de unión a este acto, de esta provincia, ya que de La Coruña, balcón atlántico, salían nuestros hijos para ser enlace, al atravesar el Océano, entre los pueblos her-

manos de América y de España.

Fué muy aplaudida tan bella y emocionada oración.

DISCURSO DEL ENBAJADOR DEL PERU

Hizo uso de la palabra, a continuación, el embajador del Perú, Sr. Cisneros, quien comenzó diciendo que la conmemoración, del 12 de Octubre debe ser más que un recuerdo, ansia de porvenir.

Explicó seguidamente como un noble afán de que el nombre de esta efemérides no se prestase a interpretaciones

contusas, sino que señalase un sentimiento de gratitud a España, hizo que su primitiva denominación de Día de la Raza se transformase en Día de la Hispanidad, para recordar de esta forma no sólo el descubrimiento de América, sino su conquista, su colonización y su emancipación que fué posible por las enseñanzas españolas. Añadió que hubo quien todavía encontró escaso para los fines perseguidos este nuevo vocablo y empezó por llamar a esta conmemoración Fiesta del Idioma, ya que fué un gran regalo el idioma que España dió a América para rezar y cantar. "Pero importa advertir, dijo el señor Cisneros, que el idioma anduvo con el correr de los siglos y se enriqueció y agrandó por la inmensa variedad del medio y por la afluencia de visitantes de diverso origen. Por nosotros, los hispanoamericanos —perdonadme la vanagloria— se hizo universal la lengua de los sonetos de Garcilaso y de Boscán y de la prosa de Cervantes". En América, dijo el Embajador peruano, a través de las aportaciones de gentes de Francia, Italia y de Portugal, que hablan lengua romance, el idioma español alcanzó la universalidad latina. Expuso a continuación la doctrina de Prado, llevada al ámbito de la política Internacional por el actual Presidente del Perú, "que es en esencia la conjunción del pensamiento y de la acción de los países latinos que tienen el nexo común de su origen cultural, con el propósito de lograr una sólida unión que dé como resultado la acción conjunta en los organismos internacionales y en cualesquiera otra actividad, para la defensa de la paz y los valores de nuestra civilización. "Cuando se dice de nuestra

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

Discurso del Ministro de Asuntos Exteriores

Nuestra América ha logrado su sazón de universalidad; no es el simple espejo de lo europeo, sino su auténtica, fecunda y peculiar continuación



El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, en un momento del discurso que pronunció ayer en el acto conmemorativo celebrado en la Capilla Real del Hostal de los Reyes Católicos. — (Foto Arturo)

Tras los bellos discursos de los embajadores de Perú y Portugal, el Ministro de Asuntos Exteriores, pronunció este admirable discurso:

SIGNIFICACION DE COMPOSTELA

No por azar estamos aquí. Nuestra venida a Santiago de Compostela tiene un hondo sentido, pues esta ciudad incomparable puede decirnos mucho a americanos y españoles en el día de la Fiesta de la Hispanidad que hoy celebramos fraternalmente. Santiago, corazón de la Galicia jacobea e iluminada, es uno de los grandes símbolos de nuestra fe cristiana, de nuestra condición europea y de nuestro imperio misionero y trascendente. El "Camino de Santiago", que se llama "camino francés", fue la gran calzada de Europa, por la que se mantuvo abierta durante siglos nuestra comunicación espiritual con el Continente al que pertenecemos, mientras luchábamos y convivíamos con el Islam. Y al final de esa ruta, este uellísimo recario de piedra compostelana, fué y es, por su prodigiosa concepción de creencias y de cultura, el mejor título que justifica nuestra empresa americana, la raíz más pura de nuestro ser histórico, cristiano y europeo, el punto de donde la Fe heredada partió para dar un día el salto sobre el océano y encenderse en un nuevo, apostólicamente, en un continente en donde el nombre y la imagen de Santiago se repitieron sin cesar, como un eco de las voces peregrinas que aquí sonaron durante siglos.

NUESTRO EMIGRANTE: UN ESPANOL AMERICANO

Pero es Galicia entera, asomada al mar, la que está poseída de una vocación oceánica, de un aire marino y, por ello, marcada irremisiblemente por un destino americano. Galicia, que no reconoce límites a la aventura y para quien la mar es sólo un camino,

mira desde aquí a América y durante siglos se ha ido embarcando, con su Santo Apóstol en el corazón, rumbo a los amados países en donde, a veces, al español se le llama, con cariño, "gallego". Se clausura ahora el II Congreso de la Emigración española. Esto nos debe hacer pensar en que la corriente de comunicación entre América y todas las regiones de España continúa fluyendo, que el viejo ímpetu no cesa y que en el emigrante que va a poblar las huastecas, las mangüas, los llanos, las pampas, el Ande y las ciudades, está prefigurado el criollo y, en definitiva, el americano; pues él ya, con el simple hecho de irse, se ha convertido un poco en americano. Como este español de América o americano de España es una prenda mutua de nuestra fraternidad permanente, debemos cuidarle y ayudarle todos.

CONCIENCIA DE UNIDAD ANTE LA NUEVA EPOCA

El mundo se distiende e inicia otra vez un movimiento de gran despegue de energías quietas. Nuevos pueblos surgen y los ya maduros se lanzan a la conquista de inéditos espacios de la mar-roce límites a la aventura y la tercia o del espíritu. Nuevos y graves problemas aparecen. Ante esta inquietante coyuntura, los iberoamericanos debemos afrontar esos problemas, así como los nuestros propios con una política realista de mutuo entendimiento y amistad, esa política que, como ha dicho un pensador argentino, "se impone, bajo pena de muerte, a las naciones hispanoamericanas".

Los iberoamericanos formamos una comunidad cuya razón de unidad no sólo se funda en haber heredado uno de los patrimonios espirituales más egregios de la historia humana sino en el hecho escueto de nuestro colectivo interés actual. O salvamos nuestra personalidad común, por la unidad, o desaparecemos anegados por corrientes más vigorosas en el sonoro torrente de la Historia.

Todo el que ha pensado, con pasión y con hondura, en el futuro de los pueblos de América, desde el gran Bolívar hasta Luis Alberto Herrera o José Vasconcelos —los dos próceres del pensamiento americano cuya reciente muerte nos llena de dolor— ha tenido que coincidir en "el ideal bolivariano de unionismo continental". Ahora bien, esta conciencia de unidad sólo puede fundarse en lo hispánico. Lo indio será en algunos países de América un fresco caudal de vida, un orgullo de viejas civilizaciones ilustres, una presencia racial que, por la vía del mestizaje, está dando al elemento blanco nuevos matices humanos de gran personalidad. Pero el indigenismo, como postura, sólo puede llegar a ser un movimiento de tipo nacional, localista y concreto en perjuicio de lo hispánico que es el verdadero denominador común, el supremo vínculo de unidad que estrecha a todos los países que están al sur del Río Grande. Al sur del Río Grande con frecuencia caemos todos en esta frase hecha, haciendo frontera de un río que si lo es positivamente no lo es para el recuerdo ni para las cosas del espíritu. ¿Cómo vamos a olvidar la proyección de lo hispánico más al norte del Río Grande cuando los propios norteamericanos, noblemente, no lo hacen? Más allá del río, de Los Angeles a San Agustín, se cruzan viejos caminos, "caminos reales", en los que el pueblo de los Estados Unidos conserva como una herencia insigne la huella de la sandalla franciscana de Fray Junipero Serra o del ferrado paso heroico de Coronado, De Soto y Ponce de León.

COMPRESION DE LA CONQUISTA Y DE LA INDEPENDENCIA

Se ha dicho, con razón, que la comunidad espiritual de las naciones (PASA A SEGUNDA PAGINA)

Fué inaugurado en Pontevedra el monumento a sus marinos ilustres

Ofrenda de coronas de laurel ante la estatua de Cristóbal Colón

PONTEVEDRA, 12. — (Cifra). El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, llegó a esta ciudad para presidir los actos conmemorativos del Día de la Hispanidad organizados por el Gobierno Civil y que consistirán en la inauguración de un monumento dedicado a los marinos ilustres de Pontevedra, ofrenda de flores ante el monumento a Cristóbal Colón y ofrenda de los emigrantes a la Virgen en la Iglesia parroquial de Santa María la Mayor.

Acompañaban al Ministro desde el parador de turismo el Gobernador civil y otras autoridades provinciales. El señor Castiella vino acompañado de varios embajadores de países hispanoamericanos.

INAUGURACION DEL MONUMENTO A LOS MARINOS ILUSTRES

En la avenida de Montero Ríos saludaron al Ministro de Asuntos Exteriores el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios y el Obispo Auxiliar de Santiago, doctor Novoa. En los jardines de Vicent se procedió a la inauguración del monumento a los marinos ilustres pontevedreses, ante el cual el Gobernador civil pronunció un dis-

curso ensalzando la tradición marinera de estas tierras, en donde a 200 metros del monumento erigido había sido construida la nao "Santa María" en la que Cristóbal Colón realizó su primer viaje a América. El Ministro, señor Castiella, cortó la cinta de los colores nacionales que circundaba el monumento, en medio de una gran ovación tributada por todos los asistentes y la gran cantidad de público que presenciaba el acto. Momentos después, ante la estatua de Cristóbal Colón, erigida en los jardines que llevan su nombre, y que se hallaba franqueada por las banderas de los países iberoamericanos, los embajadores de Costa Rica y Honduras depositaron una corona de laurel con lazos de los colores de la bandera nacional española, siguiéndoles en la ofrenda el embajador de los Estados Unidos de América, que depositó otra corona con cintas de los colores de la bandera estadounidense. A continuación el embajador de Costa Rica, don Virgilio Chaverri, leyó unas cuartillas exaltando la gesta realizada por Cristóbal Colón, siendo muy ovacionado.

Ultima hora Volcaron tres coches del exprés Brenner-Roma

TRENTO (Italia), 12. (Efe).— Tres coches del exprés Brenner-Roma han volcado al pasar el convoy cerca de Borghetto. Los primeros informes llegados del lugar del accidente dan cuenta de que "varias personas han resultado muertas". No se conocen, por el momento, más detalles.

VISITA A SANTA MARIA LA MAYOR

Cubriendo el recorrido a pie, el Ministro, embajadores, autoridades y personalidades se trasladaron al templo parroquial de Santa María la Mayor, cuyo cuarto centenario de su terminación coincide con los actos de la Fiesta de la Hispanidad. Ante la fachada principal del templo, el director del Museo explicó al señor Castiella y al Cuerpo Diplomático las características de aquella magnífica joya de arte, levantada por los marcanes del

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

Funeraria "Apóstol Santiago"
Gral. Franco, 11-bajo Teléfono, 1855

SERVICIO PERMANENTE

AVISOS.- Nocturnos y días inhábiles
Rúa Nueva, 14-bajo; Teléfono, 3279

QUINPA

Discurso del Ministro de Asuntos Exteriores Los embajadores de Portugal y del Perú

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) ciones hispánicas sería realidad cuando los españoles hicieramos nuestras las glorias de la emancipación americana, y los americanos, a su vez, concibieran el descubrimiento, conquista y civilización españoles como los fundamentos históricos irremplazables de las propias nacionalidades independientes.

Pues bien, entre nosotros — como ha hecho notar Guillermo Lohman y por mi parte he recordado alguna vez — fue ya Menéndez Pelayo el que abrió el camino de la fecunda comprensión española de la gesta de la independencia de América. Y Miguel de Unamuno, en su ensayo sobre "Don Quijote y Boi'ar", exaltaba la poesía que rezuma la historia de la emancipación hispanoamericana y decía: "deberíamos enorgullecernos de la heroicidad de aquellos hombres frente a las tropas de los torpes gobiernos peninsulares y considerar una gloria de la raza las glorias de las independencias americanas".

Pero llega aún más alta Víctor Andrés Bello — elevado hoy, para orgullo de todos los iberoamericanos, a la presidencia de la más alta asamblea mundial — cuando afirma, en su recordada obra sobre Bolívar, que "la vieja contienda sobre la revolución hispanoamericana está liquidada en honor de la Madre Patria. España fue coautora de nuestra revolución porque de ella heredamos sus Cabillos — unidades de soberanía — y porque la revolución fue obra de nuestra alma nacional, forjada por la cultura hispánica, al darnos lo mejor que ella tenía".

Si; nuestros son Bolívar y San Martín, los gloriosos criollos, como nuestros son Cortés y Pizarro. Nuestros son Tezozómoc y el Cuzco como nuestros son Saiananica y El Escorial. Y si la Independencia es, fundamentalmente, obra de españoles de América, cuestión de familia, la conquista es obra de nuestros antepasados directos, nuestros abuelos de España que no nos llegar a la tierra de América ya empujados a pertenecerla y a ser suyos.

LA FRATERNIDAD HISPANICA Y SUS FORMAS INSTITUCIONALES

Hoy puede decirse que la mutua y profunda comprensión entre americanos y españoles es un hecho. E incluso esa unidad fundamental de pensamiento que nos une se traduce ya, por cauces jurídicos, en realidades concretas, como los Tratados de Doble Nacionalidad firmados por Chile, Perú y Paraguay con España y esa prometedora idea de la superciudadanía iberoamericana que el Ilustre internacionalista colombiano, Jesús M. Yepes, propugno hace ahora un año en la reunión de Institutos de Cultura Hispánica de Bogotá.

España entiende esa unidad fundamental como un vínculo de fraternidad, sin preeminencias ni subordinaciones. Y este lazo que nos une tan parejamente si no nos da título a los españoles para intrometernos en los asuntos internos de los pueblos de Hispanoamérica y Filipinas, si es título bastante para compartir fraternalmente la más viva, honda y constante preocupación por los destinos de un mundo que se extiende por todo el continente y salta luego al lejano y amado archipiélago malinco, avanzadilla hispánica en media del Oriente, allí donde, entre Corregidor y Cavite, se enciende aún la luz de lo español.

LA COMUNIDAD LUSO-BRASILEÑA. GRATITUD ESPAÑOLA

Y para dar un completo sentido a la gran antelación de los pueblos que tuvieron un común origen peninsular, aquí están Portugal y Brasil entre nosotros. El Portugal antiguo de las "Descobertas", el Portugal americano de Cortés Real y Alves Cabral, el gran Portugal del Lusitania, Camoens que un día resumió firmemente en una coplilla escrita en español el anhelo ultramarino de todo un pueblo:

"Irma querido madre en una galera con mi marinero a ser marinero".

Y a su lado el Brasil, el joven y potente Brasil, esperanza de América; el Brasil colosal y opulento no ya por las dimensiones de su tierra ni por las riquezas de su suelo, sino por el ímpetu de sus hijos y el vigor de su espíritu nacional. Unidos están ambos pueblos en un vínculo de tradición y de pujante actualidad que da un espléndido futuro a la comunidad luso-brasileña. Su presencia entre nosotros es testimonio de su comunión con el destino paralelo de los países hispanoamericanos y nos obliga a una sincera y profunda gratitud.

LA PRESENCIA DE NORTEAMERICA

Se halla también entre nosotros la representación de la gran República norteamericana, cuya participación habitual en este acto tiene una significación que no puede desconocer. Está personificada en un gran Embajador, particularmente sensible a todo lo español y americano, como no podía menos de suceder en quien tiene un nombre de familia ilustre en la Historia de América.

Queremos expresar aquí, a este propósito, nuestra complacencia, nuestra simpatía y, si fuera posible y necesario, la voluntad de entusiasta colaboración de mi país ante los intentos que últimamente se han producido en pro de la cooperación interamericana.

INTERAMERICANISMO E IDEAL HISPANICO

España no ve en el movimiento

interamericano un instrumento de competición frente a los comunes ideales hispanoamericanos. En la hora en que vivimos — y buen ejemplo de ello es precisamente la posición española entre su condición fundamentalmente europea y su vocación americana — las relaciones entre los pueblos se producen a veces en diferentes planos, sin obedecer a las incompatibilidades y los rígidos exclusivismos del pasado.

Resumiendo las palabras de Mario Amadeo, ex-canciller argentino y actual Embajador de su país en las Naciones Unidas, recordemos que es preciso superar el anacronismo de los que, frente a los Estados Unidos, no saben más que obducir de su personalidad o levantar el estandarte de la resistencia.

España no puede sino felicitarse por la cooperación y el entendimiento entre todos los países del doble Continente americano, que la media en que sean benéficas las relaciones de la paz y el bienestar de los pueblos.

"EL PESO DE LA PURPURA"

Esa cooperación será perfecta cuando los Estados Unidos se decidan a prestar a Iberoamérica una constante, cuidadosa y eficaz atención. Atención respetuosa a su ser espiritual y a su perfil cultural, de cuya conservación depende el destino de esos pueblos, y atención al hecho — reconocido en la Conferencia de Santiago de Chile — de que el subdesarrollo económico genera en gran parte la inestabilidad política.

La generosidad del pueblo norteamericano, cordialmente agradecida por los españoles, y bien probada en otros continentes — que yo me permito invocar lealmente — hace de él un agente también en el pasado — no podría encontrar mejor empleo que el cooperar con decisión, y argüerza al fortalecimiento material de esta gran reserva de Occidente que es Iberoamérica, haciendo honor de esta manera, una vez más, a la gran misión histórica que corresponde a los Estados Unidos. Esa misión, majestuosa y grave, que lleva consigo, como el llorado Agustín de Foxá acertó a decir con gran intuición, "el peso de la púrpura".

FUNDADOS MOTIVOS DE INQUIETUD. LA AMENAZA COMUNISTA

Existen hoy, no es posible desconocerlo, auténticos motivos de inquietud en Iberoamérica; pero es preciso distinguir entre ellos para determinar en qué medida se trata de una subversión promovida desde fuera y en qué proporción se debe a unas aspiraciones íntimas y enteramente justificadas.

No cabe duda de que hay ajenos elementos que conspiran decididamente contra la paz y la prosperidad de las Américas, segura retroguardia de nuestro mundo libre. El fermento comunista, hábilmente agitado por sus agentes portadores, impregna no pocos movimientos que conmueven con frecuencia la vida americana. Pero también es cierto que muchas veces la inquietud nace de insatisfechas peticiones de justicia, de respeto, de adecuada presencia en la vida internacional y, sobre todo, de facilidades para una debida participación en los logros materiales de la civilización de nuestros días.

El Presidente de la República de Chile, Dr. Jorge Alessandri, lo ha hecho notar así en su discurso inaugural de la V Reunión de Consulta de Ministro de Relaciones Exteriores de la O. E. A., diciendo que "asistimos a una época en que las aspiraciones de la masa por un mejor bienestar crecen mucho más rápidamente que las posibilidades de desarrollo económico de nuestros países".

En esta misma ocasión de la Conferencia de Cancilleres de Santiago de Chile, el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, doctor Horacio Lafer, manifestó que "para comprender mejor la gravedad del problema (que representa el subdesarrollo económico) basta considerar que en 1980 la América latina tendrá una población de cerca de trescientos veinte millones de seres humanos, que clamarán por una existencia digna, libre de miseria, de enfermedad y de ignorancia".

POSIBLE Y AUTENTICA PRUEBA DE UNA EFICAZ SOLIDARIDAD INTERNACIONAL: SOSTENIMIENTO COLECTIVO DE LOS PRECIOS DE LAS MATERIAS PRIMAS

Dentro de este orden de problemas, España sigue con verdadera atención e interés la trayectoria de la economía de los países iberoamericanos y especialmente la evolución de los precios de las materias primas que constituyen su base económica.

España abraza fervorosamente el deseo de que, con el indispensable concurso de las grandes potencias económicas, y mediante acuerdos internacionales que prueben un auténtico espíritu de solidaridad, se llegue a una estabilización de los precios de ciertos minerales y productos agrícolas básicos cuyo enriquecimiento pone en peligro el desarrollo de economías más débiles y perturba, por ende, la vida política y social.

Creemos que es esta una aspiración razonable en el grado actual que ha alcanzado la colaboración económica en el mundo. Por nuestra parte, hemos dado ya el ejemplo de sumarnos a algunos Convenios Internacionales orientados hacia ese fin, estando dispuestos a apoyar en el futuro cualquier movimiento de esta naturaleza.

ORTODOXIA ECONOMICA. Ahora bien, tanto o más que la ayuda exterior han de servir a los pueblos iberoamericanos para resolver sus problemas — España lo está experimentando con fortuna — una política económica ortodoxa y un serio esfuerzo de cooperación entre los diversos países iberoamericanos, adecuando

do a la realidad del Nuevo Mundo en forma invariable ese gran principio de la Carta de las Naciones Unidas que es la no intervención en los asuntos internos de los otros países.

Creemos que es esta una idea básica en todo el Derecho Internacional Iberoamericano, que ahora más que nunca debe ser escrupulosamente respetada para mantener la paz y la unidad espiritual de las Américas. Hemos de registrar con singular complacencia las reiteradas declaraciones a este propósito de la Conferencia de Cancilleres en Santiago de Chile.

En este mismo plano debemos situar también a la Doctrina Estrada, nacida en Méjico y respetada constantemente por España, cuyos frutos han sido siempre altamente beneficiosos para la convivencia entre nuestros pueblos y cuya práctica, por estar inspirada en el más sano realismo, constituye un instrumento de verdadera coexistencia entre regímenes diferentes y de mutuo respeto entre todas las naciones.

MADUREZ HISTORICA DE LA AMERICA LATINA

Los pueblos de la América hispana han alcanzado ya su madurez hispánica, aunque pueda decirse todavía con Zorrilla de San Martín que "la sonrisa de Dios de que nacieran aún palpita en las aguas y en las selvas". Nuestra América ha logrado su sazón de universalidad. No es ya un "país de reflejo" como quisiera Hegel; no es el simple espejo de lo europeo, sino su auténtica, fecunda y peculiar continuación.

Se hace por eso necesario en este momento que todos los pueblos iberoamericanos sacrifiquen lo accesorio y circunstancial que los divide en aras de lo fundamental y permanente que los une. La pacífica convivencia es el primer paso para el trabajo cooperador; y éste, a su vez, constituye

premis indispensable para la progresiva unidad, que dará a Iberoamérica presencia decisiva en el mundo de hoy y de mañana.

FRANCIA DISPUESTA A DISCUTIR UN "ALTO EL FUEGO" EN ARGELIA CON EL F. L. N.

PARIS, 12. (Efe). — Las esperanzas para una próxima paz en Argelia se han elevado hoy, después de que el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Maurice Couve de Murville, declaró que Francia está dispuesta a discutir un "alto el fuego" con el Frente de Liberación Nacional.

De Murville hizo esta declaración en una entrevista registrada en película para la televisión y difundida anoche en un programa de la Columbia Broadcasting System.

Hasta ahora, los círculos rebeldes argelinos no han reaccionado ante la declaración de Murville, pero recientes informaciones de prensa, procedentes de Túnez, parecen indicar que los rebeldes ya han designado un equipo de negociación que representará al FLN.

En su entrevista televisada, Maurice Couve de Murville, dijo: "Nosotros estamos dispuestos a discutir un 'alto el fuego' con todos aquellos que luchan, y desde luego, incluyendo el FLN".

FUÉ INAUGURADO EN PONTEVEDRA...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) barrio de La Moureira. Ya en el interior del templo, y después de un breve ejercicio en el que actuó la Schola Cantorum del Monasterio Mercedario de Poyo, el presidente de la Casa de Cervantes en Sao Paulo (Brasil), don Luis Vidal, natural del municipio de Cotoband, en esta provincia, hizo la tradicional ofrenda de los semigrantes a la Madre del Señor, contestando el Obispo Auxiliar de Santiago, doctor Novoa. Con el canto de la Salve por la Schola Cantorum del citado Monasterio, se puso fin a la emotiva ceremonia. Más tarde, el ministro de Asuntos Exteriores y el Cuerpo Diplomático se trasladaron también a donde al Palacio Municipal en la plaza de la Coral Polifónica les ofreció una audición. A las diez de la noche, en el Palacio Provincial, el Gobernador civil, la Diputación y el Ayuntamiento ofrecieron una cena al Ministro y al Cuerpo Diplomático.

En su entrevista televisada, Maurice Couve de Murville, dijo: "Nosotros estamos dispuestos a discutir un 'alto el fuego' con todos aquellos que luchan, y desde luego, incluyendo el FLN".

Subscribas a EL CORREO GALLEGO

premis indispensable para la progresiva unidad, que dará a Iberoamérica presencia decisiva en el mundo de hoy y de mañana.

LA CONFERENCIA DE QUITO Y EL FUTURO DE AMERICA. El próximo año ha de celebrarse en Quito la XI Conferencia de la Organización de Estados Americanos. España, desde aquí, adelantada ya su saludo de optimismo y esperanza ante la reunión anunciada. Nada americano puede ser ajeno y queremos ardientemente que esa Conferencia sea un paso más en el gran eje de marcha de la cooperación de los países del Continente y, en especial, de la unidad y prosperidad de los pueblos iberoamericanos, a cuyo logro ofrecerá España — si algún día fuese requerida para ello — su esfuerzo mejor y más cordial.

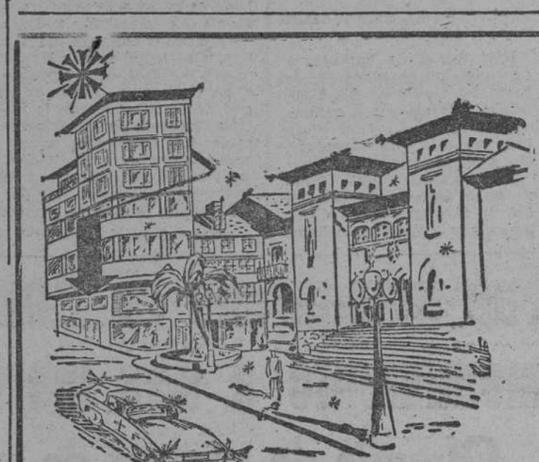
Por ese local formulamos un voto. Hagámoslo aquí, en Galicia, que lo solamente es la tierra dulce en donde nació la primera lengua poética de la Península, sino también la costa abierta sobre los rumbos de la rosa de los vientos, el finis terrae de Europa en donde España escuchó durante siglos el canto de la sirena atlántica hasta que decidió, hace en este día cuatrocientos sesenta y siete años, convertir el Mar Tenebroso en un maricraneo occidental, y la trágica tierra de la otra orilla en un continente espléndido en donde hoy pueblos hermanos o amigos conservan los nombres españoles desde los glaciares de Alaska a los acantilados de la Tierra del Fuego.

El público emocionado por la grandeza de este acto y la atmósfera de hermandad entre los países americanos y peninsulares, exteriorizó con emoción con valdadas ovaciones a los oradores. ALMUERZO DE GALA. A las dos y media de la tarde, el ministro de Asuntos Exteriores, obsequió con un almuerzo de gala a los embajadores y demás personalidades asistentes a la jornada de la Hispanidad.

A las cinco, emprendieron el viaje a Pontevedra los asistentes a esta conmemoración, para asistir a los actos dedicados a la Hispanidad, en aquella ciudad.

Fueron despedidos por el Alcalde y demás autoridades locales. Los ministros y miembros del Cuerpo Diplomático Iberoamericano expresaron al Alcalde su profunda gratitud por las atenciones que recibieron durante la grata estancia en Compostela.

Continuó diciendo el orador



«RAFAEL y VICENTE»
«TODO NUEVO»

OFRECE...

Su nuevo comercio con todas las secciones de un gran Almacén.

PARA SENORA

- * Estampados - Algodones - lisos y Brocados
- * Jacquares - Vichys y gabardinas
- * Fiques - popelines - listados y lunares
- * Confección de ante - cuero y piel
- * Abrigos de entretiempo y paños de chaqueta
- * Toallas de playa - telas y salidas de baño

PARA CABALLERO

- * Trajes de verano - frescos y algodones
- * Tergales - tropicales y alpaca
- * Chaquetas sport y camisería
- * Confección y sastrería a medida

PARA EL HOGAR

- * Telas Blancas - sábanas y cutis de colchones
- * Alfombras - cortinajes - tapicerías y crestons
- * Telas Plásticas - esteray y colchones
- * Hilos - mantelerías - granites y panamá
- * Mantas - dos caras - pelos - cuna y coche
- * Sección de cortinajes, decoración y tapiceros

TODO LO QUE UN GRAN ALMACEN PUEDE OFRECERLE ¡AQUI LO ENCONTRARÁ!

VISITE SU NUEVO COMERCIO SIN COMPROMISO ALGUNO DE COMPRA.

¡NOS AGRADARA VERLE Y SALUDARLE!

ENTRADA PROVISIONAL POR HOSPITAL, N.º 2 FERROL

que esta unión espiritual de los pueblos es una tarea de angustiosa urgencia en esta hora trágica que vive el mundo distanciado y sin comprenderse, más que por las diferencias idiomáticas, por un distinto lenguaje del espíritu.

"Debemos hacer perdurar nuestra civilización occidental y cristiana. España fue siempre abanderada y pionera de esta causa. Recordemos como única muestra, al insigne teólogo español, el Padre Vitoria, considerado como el forjador del Derecho Internacional, que definió las primeras normas del Derecho de Gentes. La paz sólo puede ser alcanzada y mantenida cuando existan iguales condiciones de dignidad y posibilidades para todos los hombres de la Tierra. Las fuerzas de desintegración afloran y se desmoronan donde se quiere imponer la obligación de no reclamar ni pan, ni cultura, ni necesidades mínimas, ni porvenir, en aras del fortalecimiento de un super-Estado, dominador y avasallante, que es el sueño de mentes descarriadas, que por ignorar a Cristo carecen de sentido humano y social. Frente al comunismo agresivo y bárbaro, los continentes que unió Colón con su descubrimiento, serán la valla infranqueable. Nosotros, y no ellos, estamos llamados a perdurar, porque, al margen de un pasado glorioso, tenemos una doctrina que alimenta y guía nuestros pasos, y tenemos también, cada cual, una familia y un hogar que defender, para que una y otro se prolonguen a través del tiempo, en las generaciones venideras, al servicio de un mundo mejor.

Definido el Sr. Cisneros la Hispanidad como una política viva, laboriosa y emprendedora, hecha de acuerdos y compromisos, y explicando cómo, por entenderlo así, el Perú ha firmado el Convenio de doble nacionalidad y tiene el propósito de concertar acuerdos culturales y comerciales y el deseo de hallar los medios adecuados para una ayuda mutua.

Terminó diciendo que a uno y a otro lado del mar, "que junta y religa, ha nacido otra vez un nuevo mundo latino y español, llamado a los más grandes destinos", y que está llegando la hora en que América rendirá muy grande servicio a la civilización occidental y a la Humanidad toda.

Discurso del Embajador de Portugal

Comenzó diciendo el Embajador de Portugal, que en esta hora de la Comunidad Hispánica, él venía a traer el mensaje de la Comunidad Hermana Luso - Brasileña que representa a ese inmenso mundo lusitano de 90 millones de almas que ha dado a la Humanidad inmensa pajeada de hombres geniales que ya desde el Infante D. Enrique a Oliveira Salazar.

"Brasil y Portugal: dos Patrias hijas de un mismo ideal que en día ya lejano se encarnó; dos Patrias, pero una sola alma, igual que habíamos deseado que fuese; desbordante de orgullo de un pasado común caldeado por los mil peligros y obstáculos de una vida dura, febril, intensamente vivida; perfumada con la lírica ansiedad de perfección que la aproxima a los Cielos, más no la impide mirar virilmente hacia el futuro con aquella eterna juventud de la cual sólo los espíritus fuertes conocen el secreto.

Esta fuerza interior es la que nos trae aquí para saludar en vuestro inconfundible españolismo a la raza hermana en el día de su Fiesta. Más no nos mueve sólo el espíritu; están también con vosotros el corazón y la razón.

Del corazón nos hablan sobradamente pasados amores. Hemos cambiado Reinas, Santos, Sabios y Artistas. Nos habéis dado a Isabel, la del milagro de las rosas, que entre romeros pisó dos veces los caminos de Compostela, para que su irreal perfección la aproximase más al Señor. Es aquella Reina Santa que todos los años venera en comitiva procesión la vieja Coimbra universitaria.

Y era también Isabel, pero de Portugal, aquella madre cuidadosa, rara belleza inmor-

talizada por Tiziano que junto al insigne Carlos y fue no sólo esposa incomparable, sino también íntegramente Italiana.

Diego Ribeiro, Jorge Rebel y Rui Faleiro, visionarios en empresas seguras de los mares y costas que apuntaban en sus mapas de rutas y planisferios. De Portugal habían traído la preciosa colaboración de su arte y de exactitud en las ciencias náuticas y cartográficas; el "doctísimo Lavagna"; "matemático insigne", como le llamó Lope de Vega, y también cosmógrafo y arquitecto que transmitió lo mejor de su saber a reyes y príncipes, para uno de los cuales elaboró expresamente la preciosa joya bibliográfica "Descripción del Universo"; o, en fin, Manuel Pereira, Sánchez Cuervo y Francisco Manuel de Melo, que en el duro granito, en la tela virgen o en el plástico verbo habían de moldear elevadas figuras de santos y guerreros.

que esta unión espiritual de los pueblos es una tarea de angustiosa urgencia en esta hora trágica que vive el mundo distanciado y sin comprenderse, más que por las diferencias idiomáticas, por un distinto lenguaje del espíritu.

"Debemos hacer perdurar nuestra civilización occidental y cristiana. España fue siempre abanderada y pionera de esta causa. Recordemos como única muestra, al insigne teólogo español, el Padre Vitoria, considerado como el forjador del Derecho Internacional, que definió las primeras normas del Derecho de Gentes. La paz sólo puede ser alcanzada y mantenida cuando existan iguales condiciones de dignidad y posibilidades para todos los hombres de la Tierra. Las fuerzas de desintegración afloran y se desmoronan donde se quiere imponer la obligación de no reclamar ni pan, ni cultura, ni necesidades mínimas, ni porvenir, en aras del fortalecimiento de un super-Estado, dominador y avasallante, que es el sueño de mentes descarriadas, que por ignorar a Cristo carecen de sentido humano y social. Frente al comunismo agresivo y bárbaro, los continentes que unió Colón con su descubrimiento, serán la valla infranqueable. Nosotros, y no ellos, estamos llamados a perdurar, porque, al margen de un pasado glorioso, tenemos una doctrina que alimenta y guía nuestros pasos, y tenemos también, cada cual, una familia y un hogar que defender, para que una y otro se prolonguen a través del tiempo, en las generaciones venideras, al servicio de un mundo mejor.

Definido el Sr. Cisneros la Hispanidad como una política viva, laboriosa y emprendedora, hecha de acuerdos y compromisos, y explicando cómo, por entenderlo así, el Perú ha firmado el Convenio de doble nacionalidad y tiene el propósito de concertar acuerdos culturales y comerciales y el deseo de hallar los medios adecuados para una ayuda mutua.

Discurso del Embajador de Portugal

Comenzó diciendo el Embajador de Portugal, que en esta hora de la Comunidad Hispánica, él venía a traer el mensaje de la Comunidad Hermana Luso - Brasileña que representa a ese inmenso mundo lusitano de 90 millones de almas que ha dado a la Humanidad inmensa pajeada de hombres geniales que ya desde el Infante D. Enrique a Oliveira Salazar.

"Brasil y Portugal: dos Patrias hijas de un mismo ideal que en día ya lejano se encarnó; dos Patrias, pero una sola alma, igual que habíamos deseado que fuese; desbordante de orgullo de un pasado común caldeado por los mil peligros y obstáculos de una vida dura, febril, intensamente vivida; perfumada con la lírica ansiedad de perfección que la aproxima a los Cielos, más no la impide mirar virilmente hacia el futuro con aquella eterna juventud de la cual sólo los espíritus fuertes conocen el secreto.

Esta fuerza interior es la que nos trae aquí para saludar en vuestro inconfundible españolismo a la raza hermana en el día de su Fiesta. Más no nos mueve sólo el espíritu; están también con vosotros el corazón y la razón.

Del corazón nos hablan sobradamente pasados amores. Hemos cambiado Reinas, Santos, Sabios y Artistas. Nos habéis dado a Isabel, la del milagro de las rosas, que entre romeros pisó dos veces los caminos de Compostela, para que su irreal perfección la aproximase más al Señor. Es aquella Reina Santa que todos los años venera en comitiva procesión la vieja Coimbra universitaria.

Y era también Isabel, pero de Portugal, aquella madre cuidadosa, rara belleza inmor-

talizada por Tiziano que junto al insigne Carlos y fue no sólo esposa incomparable, sino también íntegramente Italiana.

Diego Ribeiro, Jorge Rebel y Rui Faleiro, visionarios en empresas seguras de los mares y costas que apuntaban en sus mapas de rutas y planisferios. De Portugal habían traído la preciosa colaboración de su arte y de exactitud en las ciencias náuticas y cartográficas; el "doctísimo Lavagna"; "matemático insigne", como le llamó Lope de Vega, y también cosmógrafo y arquitecto que transmitió lo mejor de su saber a reyes y príncipes, para uno de los cuales elaboró expresamente la preciosa joya bibliográfica "Descripción del Universo"; o, en fin, Manuel Pereira, Sánchez Cuervo y Francisco Manuel de Melo, que en el duro granito, en la tela virgen o en el plástico verbo habían de moldear elevadas figuras de santos y guerreros.

ALMANAQUE

SANTORAL

Martes, 13
Santos Eduardo, Rey; Faustino, Jenaro, Marcial, Florencio, Colmano, mártires; Teófilo, obispo; Venancio, abad; Celedonia, virgen; Carpo.

El tiempo en España

Mejoría, en Galicia

MADRID, 12. (Cifra). — El tiempo. — Información general. — Durante el día de hoy se ha registrado nubosidad abundante en Galicia y costa cantábrica, produciéndose precipitaciones débiles. En el resto de España ha habido poca nubosidad manteniéndose en general, el buen tiempo. Predicción válida para el martes, día 13. — Continuará la nubosidad con chubascos en la costa cantábrica, mejorando el tiempo en Galicia. Buen tiempo con nubes de altura media y alta en el resto de España. Temperaturas de Madrid. — 18,8 a las 13,30 y 7,8 a las 7. Extremas de España. — 29 grados en Sevilla y 2 en Avila, Cuenca y Soria.

Cotizaciones de la peseta en Tánger

Cambios registrados el día 7 de octubre de 1959:
Francos marroquíes, compra, 825, venta, 829; dólar billete, 60,55; moneda, 60,70; libra chace, 170,20; escudos (100), 211,84; franco suizo, 14; florin holandés, 10,02; franco belga (100), 121,40; corona sueca, 11,74; marco alemán, 14,51; litras (100), 9,71.

Rusia lanzará el primer hombre a los espacios en la primavera próxima

Los científicos confían en que regrese sano y salvo a la Tierra

LONDRES, 12. (Efe). — El "Daily Herald", dice hoy que Rusia disparará el primer hombre a los espacios en la primavera próxima. En una información fechada en Moscú, el "Herald" afirma que los científicos soviéticos confían en que ellos podrán enviar un cohete tripulado a unos 360 kilómetros de la Tierra y después hacer regresar sano y salvo a su piloto a la Tierra. Añade el periódico que las pruebas finales se están realizando en la secreta base soviética de la zona desértica de Uzbekistán y Kirgistan, en Asia Central, a unos 4.000 kilómetros de Moscú. La información transmitida por el reportero del "Herald", John Mossman, no hace mención de la fuente de la noticia. Termina diciendo que unos veinte jóvenes rusos han estado siendo entrenados desde hace más de dos años.

Sanatorio Neuropático DEL Dr. Lois Asorey
PAZO DEL CARMEN
La Estia. Teléfono 1541
Para enfermos nerviosos y psíquicos uo manicomiales
SANTIAGO DE COMPOSTELA
Horas de consulta:
De doce a dos
Consultoría. Preguntar 8

Hasta las 12 de la mañana recogemos su traje, gabardina o cualquier otra prenda para su LAVADO EN SECO y entrega en el mismo día.
Tintorería AMIGO
EL FERROL

VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

Las revueltas antigubernamentales en Cuba y la Ley de Reforma Agraria

Poco antes de comenzar estas líneas (ocho de la tarde de ayer, lunes), se recibió por teletipo en nuestra Redacción una noticia, fechada en La Habana, en la que se dice que fuerzas cubanas han confiscado gran cantidad de armas, entre las que figuraban gran cantidad de ametralladoras y fusiles de fabricación norteamericana. Las armas habían sido arrojadas en paracaidas cerca de Pinar del Rio. Añade la información que han sido practicadas varias detenciones.

No es este intento antigubernamental un hecho aislado, sino uno más en la reiterada serie de incidentes y revueltas que vienen produciéndose en Cuba, a raíz de la promulgación de la Ley de Reforma Agraria de 17 de mayo del año en curso, en virtud de la cual se proscribió el latifundio.

Viven en el ámbito rural cubano, alrededor de dos millones de campesinos con un nivel de vida impropio de los tiempos actuales, lo que constituye un fenómeno carente de justicia social, que se hace imprescindible afrontar en defensa del bien común, que está siempre por encima de los intereses particulares o las conveniencias de los poderosos, porque, como dice monseñor Alberto Martín Obispo de Matanzas, "en el caso concreto de Cuba, el Estado tiene la obligación de velar con especialísima preferencia por los campesinos, que constituyen la clase más desheredada de nuestra sociedad, y ésta debe ser meta suprema de la Reforma Agraria elevar el nivel de vida de nuestro campesinado". "Como ha dicho Su Santidad Pio XII: —añade el Prelado— La Iglesia defiende el derecho de la propiedad privada, derecho que ella considera fundamentalmente intangible. Pero también insiste en la necesidad de una distribución más justa de la propiedad y denuncia lo que hay de contrario a la naturaleza en una situación social donde frente a un pequeño grupo de privilegiados y riquísimos hay una enorme masa popular empobrecida (discurso de marzo 11 de 1951). La distribución de la riqueza actualmente existente en Cuba no vacilamos en considerarla como un grave mal, al que deben ponerse energías remedios, por exigirlo así la Justicia Social."

FIDEL CASTRO Y LA LEY DE REFORMA AGRARIA

En realidad, Fidel Castro lo que hace con la Ley de Reforma Agraria es afrontar un problema que mina desde hace años la economía cubana y que no se ha resuelto, porque intereses creados han impedido que se llevase a feliz término, en perjuicio de los más débiles que integran la gran mayoría de la población de la isla. No hay que perder de vista a este respecto, que Cuba es eminentemente agrícola, no obstante su importancia industrial.

En torno a la cuestión de la Reforma Agraria, son dignas de tener en cuenta las palabras del Presidente de Honor del Colegio Nacional de Abogados de Cuba, en un discurso, pronunciado el 8 de junio del corriente año, en nombre de los hombres consagrados a la toga, en el que, entre otras cosas, dijo textualmente: "La Asamblea Constituyente de 1940 proscritó el latifundio y ordenó su desaparición; pero la norma que consagró el principio quedó inerte, aprisionada en el texto de la Ley. Contra su aplicación se conjuraron todos los intereses. Frente a cada intento se hizo el silencio y dicinave años justos permaneció estática mientras el guajiro, el

hombre de campo, siguió encorvado sobre el surco sin más derecho a la tierra que el pedazo que debía servirle de sepultura."

CAUSAS DEL INADECUADO DESARROLLO ECONOMICO DE CUBA

Una de las causas determinantes del inadecuado fomento económico que impide el crecimiento y diversificación de la industria, en Cuba, es el predominio del monocultivo agrícola. En relación con esta situación, no puede negarse que "en todos los estudios realizados con el fin de promover el desarrollo económico, especialmente en los acometidos por las Naciones Unidas, se ha hecho resaltar, como una de sus premisas esenciales, la importancia de llevar a la práctica una reforma agraria dirigida, en lo económico, a dos metas principales: a) Facilitar el surgimiento y extensión de nuevos cultivos que provean a la industria nacional de materias primas y que satisfagan las necesidades del consumo alimenticio, consoliden y amplíen los renglones de producción agrícola con destino a la exportación, fuenten de divisas para las necesarias importaciones, y b) Llevar a la vez a la práctica un consumo de la población mediante el aumento progresivo del nivel de vida de los habitantes de las zonas rurales, lo que contribuirá, al extender el mercado interior, a la creación de industrias que resultan poco rentables en un mercado reducido y a consolidar otros renglones productivos, restringidos por la misma causa".

El Censo Agrícola de 1946 —dice la parte expositiva de la Ley de Reforma Agraria— evidencia que la inmensa mayoría de las fincas sometidas a trabajos de cultivos están siendo atendidas por personas que carecen de la propiedad de la tierra y que la trabajan a título de aparceros, arrendatarios, colonos y precaristas, mientras esos derechos dominicales están en manos de absenteeistas, lo que representa en muchos casos una situación de injusticia social y en la totalidad de los mismos un factor de desaliento a la edificación productiva.

En el propio Censo Agrícola se evidencia también la extrema e inconveniente concentración de la propiedad de la tierra en unas pocas manos, existiendo una situación a tal respecto que 2.336 fincas representan el dominio sobre un área de 317 mil caballerías de tierra, lo que quiere decir que el 15 por 100 de los propietarios poseen más del 46 por 100 del área nacional en fincas, situación aun más grave si se tiene en cuenta que hay propietarios que poseen varias fincas de gran extensión. En el contrario con esta situación, existen 111.000 fincas de menos de dos caballerías, que solo comprenden una extensión de 76.000 caballerías, lo que equivale a decir, que el setenta por ciento de las fincas solo disponen de menos del 12 por 100 del área nacional en fincas, habiendo además un gran número de fincas —alrededor de 62.000— que tienen una extensión menor a tres cuartas de caballería. (La caballería es, como ustedes saben, una medida agraria cubana que equivale a poco menos de trece hectáreas y media).

El problema del latifundio en Cuba corre desde hace muchos años a la economía de la isla. En efecto, ya en 1903, el patriota don Manuel Saugully, presentó un proyecto de ley al Congreso de la República de Cuba, tendiente a limitar el control de la riqueza cubana por foráneos, previendo con ello las perniciosas consecuencias del latifundismo.

A tenor del artículo primero de la Ley de Reforma Agraria se proscribió el latifundio. "El máximo de extensión de tierra que podrá poseer una persona natural o jurídica será de treinta caballerías. Las tierras propiedad de una persona natural o jurídica que excedan de ese límite serán expropiadas para su distribución entre los campesinos y los obreros agrícolas sin tierras".

Como cada caballería de tierra equivale a trece hectáreas y media, la extensión máxima de tierras que podrá poseer una persona natural o jurídica, es alrededor de unas 400 hectáreas.

ALCANCE DE LA EXPROPIACION DE TIERRAS

En el panorama de la expropiación de tierras se señalan importantes excepciones de singular relieve. A tal objeto, el artículo 2 de la Ley, dice textualmente: "Se exceptúan de lo dispuesto en el artículo anterior las siguientes tierras:

- a) Las áreas sembradas de caña, cuyos rendimientos no sean menores del promedio nacional, más un 50 por cien.
- b) Las áreas ganaderas que alcancen el mínimo de sustentación de ganado por caballería que fije el Instituto Nacional de Reforma Agraria, atendido el tipo racial, tiempo de desarrollo, por ciento de natalidad, régimen de alimentación, por ciento de rendimiento en gancho en el caso de vacuno destinado a carne, o de leche, en el caso del vacuno de esa clase. Se considerarán las posibilidades del área de que se trate por medio del análisis físico-químico de los suelos, la humedad de los mismos y régimen de lluvias.
- c) Las áreas sembradas de arroz que rindan normalmente no menos del 50 por 100 sobre el promedio de producción nacional de la variedad de que se trate. a

juicio del Instituto Nacional de Reforma Agraria.

d) Las áreas dedicadas a uno o varios cultivos y explotación agro-pecuaria, con o sin actividad industrial, para cuya eficiente explotación y rendimiento económico racional sea necesario mantener una extensión de tierra superior a la establecida como límite máximo en el artículo 1 de esta Ley. No obstante lo anterior, en ningún caso, en ningún caso una persona natural o jurídica podrá poseer tierras con una extensión superior a cien caballerías". (Es decir una extensión de unos 1340 hectáreas).

INDEMNIZACIONES A LOS EXPROPIADOS

Algunos de ustedes pensarán y que indemnizaciones se abonan por las tierras expropiadas? A este respecto, el artículo 23 de la mencionada Ley, que literalmente dice: "Se reconoce el derecho constitucional de los propietarios afectados por esta Ley a percibir una indemnización por los bienes expropiados. Dicha indemnización será fijada teniendo en cuenta el valor en venta de las fincas que aparezcan de las declaraciones del amillaramiento municipal de fecha anterior al 10 de octubre de 1958. Las instalaciones y edificaciones afectadas existentes en las fincas serán objeto de tasación independiente por parte de las autoridades encargadas de la aplicación de esta Ley. Igualmente serán tasadas de modo independiente las cepas de los cultivos para indemnizar a sus legítimos propietarios".

La redistribución de las fincas expropiadas, dispone el artículo 16 de la Ley, se establecerá con una extensión de dos caballerías de tierra fértil, sin regadío, distante de los centros urbanos y dedicada a cultivos de rindimiento económico medio, como "mínimo vital", para una familia campesina de cinco personas.

Pues bien, esta reforma agraria a la que intentan oponerse aquellos a los que afecta desfavorablemente, es la que está provocando toda esa serie de intentos para derribar a Fidel Castro. Si consiguiesen su propósito, el resultado sería la jugación de la Ley. Y las consecuencias volverían a repercutir sobre los económicos débiles: los guajiros.

Actualidad Universitaria

Mañana, descubrimiento del Vitor a D. Alfredo Brañas

Mañana, día 14, a la una de la tarde se celebrará el homenaje que la Universidad de Santiago, por iniciativa de su Facultad de Derecho, dedicará a la memoria del que fue su catedrático e ilustre publicista, don Alfredo Brañas, cuyos restos mortales reposan en la capilla de Santo Domingo, frente al panteón de Rosalía de Castro. Consistirá el acto en una sesión académica, y luego en descubrir el Vitor que ha pintado el artista y director de la Escuela de Maestría Industrial, don Francisco Lopez Carballo.

MEMORIAS LEIDAS EN LA ESCUELA SOCIAL

En la Escuela Social han leído la memoria de seis graduados por la misma, los cuales han sido muy felicitados por el interés y originalidad que ofrecen sus respectivos trabajos.

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD SALIO PARA MADRID

Ayer por la noche, acompañado de su distinguida esposa salió en tren para Madrid, el Rector de la Universidad de Compostela don Luis Legaz Lacambra. Desde Madrid continuarán viaje a Río de Janeiro, por vía aérea.

MATERIAS QUE INTEGRAN LA LICENCIATURA DE MEDICINA

MADRID, 12 (Cifra). — La enseñanza del periodo de Licenciatura de la Facultad de Medicina, según Decreto del Ministerio de Educación Nacional se dividirá en seis cursos, que serán integrados por las siguientes materias:
CURSO PRIMERO: Histología y Embriología General. Fisiología General y Bioquímica. Anatomía Humana (Generalidades), aparatos locomotor y circulatorio. Técnica Anatómica Primero.
CURSO SEGUNDO: Anatomía Descriptiva y Topografía. Técnica Anatómica, Segundo. Fisiología General. Microbiología y Parasitología. Psicología.

La Universidad, los estudiantes, los profesores... y todo eso

Por El Diablo Cojuelo

NO es difícil recoger, a través de los periódicos de la actual temporada, una intensa preocupación por los problemas universitarios. En mi atención hicieron media unas líneas de Calvo Sotelo, un estupendo artículo de Martínez de la Riva saturado de esencias compostelanas, y un preciso análisis de Lopez Ibor. Ahora me salen al camino, en el umbral del nuevo curso.

No estoy muy ligado a los estudiantes de hoy para asimilar la trama íntima de sus inquietudes. Tampoco a los catedráticos para percibir la exacta medida de sus problemas. Martínez de la Riva los deja entrever en los rasgos tenues de una fácil caricatura. La del estudiante dilapidador de los cuartos de su papá, tan amigo del burco como enemigo de los libros, que con sus fracasos en la alforja, dice, con los graciosos versos de Luis de Tapia, "...a la corte me voy" (En Septiembre volverá —y entonces aprobará— aunque sepa menos que hoy). La del catedrático pedante, narciso de las frases ensayadas ante el espejo, que alcanza después, al ser recogidas en apuntes, insospechadas aristas. "La verdad es una blanca doncella... Fuente es el lugar donde brota el agua... El derecho internacional es un frasco de alcohol con etiqueta de cloro...". Pero es indudable que, a través de este esbozo de caricatura, cobran relieve y vigor las copias de una realidad insoslayable. Y al lado de los paradigmas que el escritor cita, recuerdo yo el de aquel profesor que exigía la "posición posesora", porque la logomagia del concepto no le había dejado ver la dianafinidad de la errata.

De los estudiantes de su tiempo decía Alarcón que "mozos son —gastan humor— hacen donaire del vicio —galas de travesura— prodigio de la locura...". Dos de los de mi tiempo Julió Moreno Dávila, estudiante en Madrid cuando yo era en Compostela, y hasta hace poco Director de "El Ideal" de Granada, que eran iguales que los de ayer "porque un mismo corazón late bajo la capa que bajo la gabardina". La Universidad era para el Rey Sabio un "ayuntamiento de profesores y alumnos con el ánimo de aprender los saberes". Y para un ilustre catedrático contemporáneo "una oficina burocrática apta sólo para expedir papeletas de examen". No estará precisamente en el paralelo que esas dos frases entrañan, la razón de todos los males que se advierten en la fisiología universitaria? ¡Pobre soberanía, la de la cátedra si ha de mantenerse sólo en el temor al suspenso! Así podemos registrar, los que ya pasamos por ella, la indiferencia que

nos separa de su recuerdo. Ni siquiera la nostalgia nos une, porque si en su ámbito la insertamos a veces, sólo se debe a que marca el momento de nuestra perdida juventud.

Vivimos tiempos de atomización de materias de especialidad, de paisajes cercados por el alambre de espinos. Y en este mapa de acotadas aspiraciones, la Universidad ha perdido hasta su razón etimológica. Porque la cátedra se achica y si el catedrático de Derecho Civil —es un ejemplo—, cierra todo camino al Derecho Procesal o a la Filosofía jurídica, el estudiante no busca una universalidad de conocimientos, sino aquellos que le son imprescindibles para arribar a la Notaría, al Registro o a la Abogacía del Estano. La ecumenidad sólo se proyecta a las auxiliares o a las cátedras acumuladas, donde las fronteras desaparecen y las acotaciones se desdibujan.

Cierto es que fuera de la Universidad, la investigación tiene medios de que la Universidad carece. Pero esto no es obstáculo —o no debía serlo— para su magisterio. Y seguiría viviendo a través de lo foráneo si la dirección o la inspiración fuese siempre suya. Se lograría quizás con una vocación decidida de los universitarios o una dedicación exclusiva, ahora inexistente y tímida ante un Decreto reciente.

Da pena ver como con la indiferencia absoluta de la Universidad, la ciencia se mixtifica, la filosofía se pliega a las miras particulares del pretendido filósofo, y la exégesis se trastueca por la belleza del relato o el deseo de decir algo nuevo. Como esa historia puesta al servicio del tecnicolor y no el tecnicolor al de la Historia. Como encontrar el europeísmo de Compostela en la pretendida entrega a Francia de un Arzobispo, que si existiera convertiría a Don Oppas en precursor de la política africanista. Yo conozco... Pero no quiero prescindir de la impersonalidad objetiva de estas líneas.

Fijémonos en esto, querido Martínez de la Riva, y dejemos que la mujer pasee los claustros universitarios. Fué, es y será siendo la mayor enemiga del estudio —no de la aplicación— del Derecho Civil. Porque al estudiante le seguirá gustando más recitar márginales —aun transformada la suavidad de la frase en la descarnada expresión de la literatura tremendista— que el estudio de los censos enfiteuticos, ponga por caso. Y además sin la mujer, cómo iba a asomar a los claustros que ahora se abren, el hábito vivificador de la primavera?

Comenzó a funcionar la nueva Emisora de Televisión de las dos Castillas

Construida en el alto de Navacerrada

MADRID. — Ayer fué un día importante para la Radiodifusión y la Televisión españolas. Comenzó a funcionar regularmente, en período de pruebas, la nueva emisora de televisión de las dos Castillas, construida en el alto de

Navacerrada a 2.400 metros de altura, y se colocó el último tramo del mástil radiante de 127 metros de altura para el servicio de la estación de onda media de 25 kilovatios, montada en Majadahonda, a pocos kilómetros de Madrid.

La emisora de televisión de las dos Castillas emite con la mayor potencia de Europa, 230 kilovatios, y los controles seguros acreditan un alcance que por el Norte llega hasta el puerto del Escudo, por el Sur hasta Ciudad Real, por el Este hacia Albacete y Soria, y por el Oeste, hasta el reino de León y Extremadura.

En un acto tan emocionante como sencillo y desprovisto de aparato, ayer mañana fueron bendecidas las instalaciones de la nueva emisora por el señor cura párroco de Cerecedilla.

Asistieron al acto las jerarquías superiores del Ministerio de Información y Turismo, el ministro, señor Arias Salgado, el subsecretario, señor Villar Palasi; el director general de Radiodifusión y Televisión, señor Revuelta, el subdirector general técnico, señor Sánchez Cordoves, y el arquitecto-jefe del Ministerio, Sr. Osuna.

Una vez celebrada la ceremonia de bendición, el Ministro puso en marcha los mandos de control de todos los equipos, que desde hoy emiten para las dos Castillas por el canal número 2. El director general de Radiodifusión y Televisión, don José María Revuelta, y todo el personal a sus órdenes, fué efusivamente felicitado por el Ministro de Información, en méritos del elevado espíritu, la tenacidad y la constancia, con que, en lucha contra una naturaleza adversa habían coronado felizmente la obra de la emisora de las dos Castillas, poniendo al servicio de España una de las más importantes conquistas de la civilización.

Dr. NIETO NOYA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MUJER
ESTERILIDAD - PREPARACION AL PARTO SIN DOLOR
Consulta de 12 a 1 y 4 a 6
Calle Lugo, 50 - 5ª 1ª
FERROL

El Dr. Moreno de Orbe
suspende su consulta hasta el día 2 de noviembre.

PAPELERIA COMPOSTELA
ALFONSO GONZALEZ OTERO
LA CASA DE LAS ESTILÓGRAFICAS
CINCO CALLES, 2 - SANTIAGO - TELÉ 2217

Juan García Filgueira
TALLER DE FONTANERÍA de EL FERROL DEL CAUDILLO
Coruña 25, bajo. Tel. 1753
Especialidad en trabajos de cinc e instalaciones de agua con termo sifón.
Estudios y presupuestos gratuitos

Información de La Coruña

El Ministro de Trabajo inauguró el hogar "Carmen Polo de Franco" para huérfanas de pescadores Bendijo la nueva residencia el Cardenal Quiroga

LA CORUNA, 11. — En el hogar residencia "Carmen Polo de Franco", para huérfanas de pescadores de la Mutualidad de Accidentes de Mar y Trabajo, integrada en el Instituto Social de la Marina tiene instalada en el Monteiron, se ha celebrado un acto religioso y social, presidido por el ministro de Trabajo, Sr. Sáenz Orrio.

El arzobispo de Santiago, Cardenal Quiroga Falacios, bendijo en primer lugar, la nueva capilla de la residencia, pronunciando unas palabras de consuelo y esperanza para las niñas acogidas al citado establecimiento benéfico. La primera misa se celebró en la capilla del orfanato, y asistieron, en lugares destacados, el cardenal Quiroga, el ministro de Trabajo y autoridades civiles coruñesas, entre las que se encontraban el vice-secretario del Ministerio de Trabajo y director de la Mutualidad de Accidentes de Mar y de Trabajo señor Gella, gobernadores civil y militar de La Coruña, comandante de Marina, secretario general del Instituto Social de la Marina, presidente de la Diputación, y delegados provinciales de Trabajo e Información y Turismo, además de otras autoridades y representaciones.

También se encontraban en la capilla, las viudas y familiares de las víctimas del pesquero "Silveira", naufragado recientemente en las proximidades de Prior. Después de la Misa, las autoridades visitaron la residencia. El señor Gella pronunció unas palabras en las que rogó al ministro pusiera de manifiesto al Jefe del Estado en nombre de 150.000 tripulantes correspondientes a 2.000 embarcaciones cansadas en 220 puertos, el home-

naje de su inquebrantable adhesión a la par que puso de relieve que la residencia será en todo momento digna del nombre que con todo honor lleva. Contestó el señor Sáenz Orrio agradeciendo las palabras de adhesión que haría llegar al Caudillo. A continuación se procedió a la entrega de las indemnizaciones graciables a las familias de las víctimas del pesquero "Silveira" por un total de 104.250 pesetas, y a la indemnización de 2.400.000 pesetas al armador de la embarcación naufragada. La Mutualidad ha recogido a nueve de las huérfanas del accidente marítimo y anunció la concesión de pensiones vitalicias a las familias de las víctimas.—Cifra.

LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL PILAR

LA CORUNA, 12. (Por teléfono. De nuestra Delegación). Con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar celebró hoy su

día patronal el Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil. A las doce de la mañana en la iglesia de Santa Lucía fue oficiada una Misa solemne a la que asistieron autoridades y representaciones coruñesas. Terminado el acto, dos secciones de la Guardia Civil desfilaron ante las autoridades, que se situaron a la entrada del templo, y posteriormente fue servido un vino de honor en el cuartel de San Cristóbal.

FIESTA PATRONAL

Hoy ha celebrado su fiesta patronal el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local. A las once fue oficiada una Misa en el templo de Santa Lucía en sufragio de los compañeros fallecidos y a continuación en el salón de sesiones del Ayuntamiento hubo una asamblea plenaria de los colegiados. Entre otras cosas la asamblea facultó a la Junta de Gobierno para que adopte las medidas que crea oportunas y formule las soluciones económicas que hagan posible la adquisición en esta ciudad de un local para sede oficial de la entidad. Por la tarde se reunieron en una comida de confraternidad.

Colegio "Nuestra Señora de Guadalupe"

Canalejas, 171.—Teléfono, 1506.—FERROL. Preparación Revalida (Grado Bachiller), Grupos reducidos. Última convocatoria septiembre aprobados la totalidad de los alumnos matriculados en este Colegio.

LOS PUERTOS

VIGO

Procedente de Sudamérica, llegó el trasatlántico español "Monte Umbe" con unos 80 pasajeros para este puerto, continuando su viaje al Norte.

Son esperados en estos días el argentino "Alberto Dockner" y el francés "Charles Teller", ambos de Sudamérica; y el español "Bogotá", de Southampton, para América Central.

MOVIMIENTO COMERCIAL

Entró en puerto, procedente de Newport, la motonave española "Río Samo", perteneciente a la flota de la "Naviera Compostelana", la cual, después de desembarcar 33 toneladas de hojalata para la industria conservera, siguió viaje a Cartagena.

También lo hizo el mercante español "Monte Altube" con carga general, en servicio regular de puertos del Norte para los del Sur q Mediterráneo.

Salidas: Norteamericano "Productor", terminada su descarga de 14.000 toneladas de cebada para este puerto; nacionales "Maravilla" y "Duque del Infantado", en lastre, para puertos del Norte; "Cabo Cervera", con general, también para el Norte en servicio regular; asimismo siguió viaje el costero español "Feña Corada", que entrara de arribada el pasado sábado por mal tiempo. Son esperados los siguientes: mercante alemán "Diamant", de Amberes, con general; buques costeros españoles, "Almazán", del Norte, para Canarias, y "Poeta Arolas", de Canarias, para el Cantábrico, y los costeros españoles, "Amador" y "Golfo de Vizcaya", del Cantábrico, con cemento; "Río Mandeo", de Ribeira; "Ana Rosa", de Cádiz, con sal, y "Cala Pi", de Puerto de Santa María, con sal y vinos.

La Coruña

MOVIMIENTO PORTUARIO

Ayer entraron los vapores: "Siriuel", en lastre, de Laga (con destino a los carros de varada); "Sicar", en lastre, de Corubión, y "Cabo Sacratil", con carga general, de Gijón. Salieron: "Esther Schulte", con mineral de hierro, para Alemania; "Nigrofe" y "Begonia".

EL "HABANA" Y "MAR ROJO"

Continúan en puerto los mercantes de gran porte "Habana" y "Mar Rojo".

Cocinas eléctricas EDESA

CON Horno OCUPAN POCO ESPACIO Delegación. Depósito

Vda. de Pedro Fernández e hijos

Instalaciones eléctricas FERROL

FERROL Ofrenda del Cuerpo Diplomático Americano a Santiago Apóstol

ACCIDENTE MOTORISTA

Ayer y cuando conducía una moto por la carretera del Val, sufrió una caída Andrés Gómez Becerra, soltero, de 24 años, con domicilio en Sedes. Trasladado a la clínica de urgencia se le apreció conmoción cerebral y herida contusa de forma irregular en ángulo externo del ojo izquierdo. El herido, cuyo pronóstico se reservaron los facultativos, pasó ocupar una cama en el Sanatorio de San Javier.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la capilla del convento de Santa Teresita (Hospital municipal).

EL CORREO GALLEGO

Escuelas y Maestros

Exámenes extraordinarios para la obtención de certificado de estudios primarios

Con objeto de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo quinto del Decreto de 21 de marzo de 1958 y O. M. de 5 de mayo del mismo año, la Dirección General de Enseñanza Primaria ha dispuesto se celebren en todas las provincias, exámenes extraordinarios para la obtención del Certificado de Estudios Primarios, con arreglo a las siguientes normas:

Primera. Tienen derecho a presentarse a estos exámenes: a) Aquellos alumnos que habiendo cumplido los doce años no puedan justificar la escolaridad de cinco cursos por haber recibido enseñanza doméstica.

b) Haber estado enfermos o residir en el extranjero.

c) Los que no hayan obtenido la puntuación mínima exigida en el período comprendido entre el 15 de septiembre y 28 de febrero del curso anterior, y cumplan los doce años en 1959.

d) Aquellos otros a quienes se les hubiese denegado el Certificado en la Escuela respectiva, bien por el Maestro por no haber superado las pruebas correspondientes, bien mediante veto de la Inspección.

e) Los que, habiendo cumplido los doce años antes del primero de enero de 1959, lo deseen.

Segunda. — Para presentarse a los exámenes, los padres o tutores de los niños y los propios interesados, si son mayores de edad, deberán entregar en las oficinas de la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria (calle Plaza de Galicia, número 22 tercero), los siguientes documentos:

a) Instancia dirigida al señor Inspector Jefe de Enseñanza Primaria solicitando participar en los exámenes, reintegrada en la forma ordinaria.

b) Declaración jurada, también reintegrada, especificando el motivo por el cual no pudo obtenerse el C. de E. P. en algunas de las escuelas legalmente establecidas, y razones por las que los interesados consideran para sus hijos o se consideren comprendidos en algunos de los grupos indicados en la norma anterior.

c) La Cartilla de Escolaridad los que aludan estar comprendidos en los grupos c) y d) de la norma primera.

Tercera. — Al formalizar la inscripción mediante la entrega de dichos documentos, habrá de abonarse en metálico el impor-

to de los derechos de examen, las siguientes cantidades, según las circunstancias familiares: a) Ordinaria: 50 pesetas (25 para el diploma, incluido el reintegro, y 25 por derechos de examen).

b) Si es Familia Numerosa de primera categoría: 27,50 pesetas (14 por el diploma, incluido el reintegro, y 12,50 por derechos de examen).

c) Si es Familia Numerosa de segunda categoría, ninguna cantidad, y si está inscrito en la Beneficencia Municipal, tres pesetas (solo por el reintegro del diploma).

Si no superase los exámenes se devolverá a los interesados la cantidad abonada por los diplomas.

Cuarta. — El plazo para la presentación de los documentos y formalizar la inscripción finalizará el 31 de octubre.

Quinta. — A la vista de las peticiones, y con deseo de dar las mayores facilidades a los interesados, se constituirán las necesarias comisiones examinadoras en las localidades que se anunciarán oportunamente.

Sexta. — Las pruebas se realizarán en todo el territorio nacional el día 30 de noviembre de 1959.

La Coruña 8 de octubre de 1959. El Inspector Jefe: Víctor Sáenz y Sáenz.

VIENE DE ULTIMA PAGINA

panoamericanas o de la bien-amada Filipinas. La presencia de la bandera de la respectiva Patria o el conocimiento por otros medios de la Nación a que pertenecían, despertaba en Nuestra memoria un mundo de recuerdos y Nos hacia sentir una intensa y dulcísima emoción. Y aquí, en esta ciudad ecuménica en la que el carácter de peregrino despierta todas las simpatías y es título suficiente para recibir las atenciones, había siempre delicadezas especiales, nacidas de un afecto singular, para los que llegaban de Filipinas o de Hispanoamérica, porque veíamos en ellos a hermanos nuestros amadísimos, carne de nuestra carne y sangre de nuestra sangre, que se honraban en considerar a nues-

tro Santo Apóstol como su Padre en la fe y que le invocaban y se encomendaban a él en nuestro propio idioma.

Si esto acaecía cuando de grupos o personas aisladas se trataba, pensad Excelencia, pensad, ilustres personalidades cuáles serán Nuestros sentimientos en este día en que llegáis ante el sepulcro del Evangelizador de España como representación viva y auténtica de ese gran bloque de naciones con las que nos unen unos lazos de amor, de sangre y de historia que no podrán romperse jamás, antes bien cada día se consolidan y se aprietan más íntima y cordialmente por el gran número de españoles que van a ejercer sus actividades a vuestros países y que en ellos encuentran la acogida y el calor de una segunda Patria.

Venid a Compostela el día de la Virgen del Pilar, que con Santiago son los dos puntos sobre los que se mueve el eje de nuestra historia; el día que, en recuerdo de la fecha feliz del Descubrimiento, ha sido consagrado a la exaltación de la Hispanidad, que no es otra cosa que el símbolo de la unión cada vez más estrecha de España y América basada en el espíritu católico sembrado por Santiago y confirmado y alentado por María en su aparición de Zaragoza.

No podíais haber elegido un lugar más oportuno para esta conmemoración; ninguno más a propósito para reafirmar la fe sagrada que es base de toda grandeza, que esta "Basilica en cuyo ambiente parece oírse todavía la predicación de la verdad salvadora que vino a traer a nuestra tierra el Apóstol Santiago para que luego la llevásemos a América; ninguno más apto para estrechar los vínculos de una sincera unión, que no puede menos de producir los mejores frutos, que este Santuario bajo cuyas bóvedas se dieron el abrazo de la cristiana comprensión gentes de toda raza, de toda condición y de toda lengua, que desde que aquí se encontraron, sintieron ligados de por vida por vínculos de una amorosa fraternidad; ninguno más apropiado para formular nobres propósitos y adoptar firmes resoluciones, que este Templo en que los venerandos restos del Hijo del Trueno nos hablan de empresas gigantes y nos empujan a santas andaduras, ordenadas al asentamiento

en el mundo de la paz y del bien.

Escucharéis aquí la voz de nuestro Apóstol que os recuerda la misión asignada por la Providencia a la gran familia de los pueblos católicos de la Hispanidad, que consiste en infundir en el mundo de hoy, el espíritu cristiano, que a ellos les anima, para que no pereza asfixiado por el materialismo que amenaza invadirlo todo.

Contáis para cumplir este altísimo cometido con la protección del Hijo del Trueno, cuyo nombre y cuyo recuerdo llena la geografía de vuestros países, y con el amparo maternal de la Virgen Santísima del Pilar, que parece hacer presente una vez más, como lo hizo en los días de su vida mortal, para sostener todos los decaimientos e impulsar todas las grandes ideas.

Por otra parte "todavía no ha muerto el León de España como dijo en ocasión solemnísimas un Prelado americano, aun se remonta a los más altos cielos el Cóndor de los Andes". Sólo hace falta que el León y el Cóndor estrechen sus relaciones y unan sus actividades y sus fuerzas para la maravillosa empresa común de dar al mundo luz de Dios y ejemplo de anchura de corazón en el que quepan todos los humanos, hijos del mismo Padre celestial que está en los Cielos.

Y España, con sus hermanos de América y Filipinas, volverán a prestar a la Humanidad el más grande de los servicios.

Ante el sepulcro del Apóstol Santiago no cesarán de elevarse al Cielo Nuestra oraciones por la fraternidad de la madre Patria, de la entrañable Filipinas y de las muy amadas naciones de Hispanoamérica, a las que saludó y bendijo con el mayor afecto. Después de la bendición que el Cardenal dió a los asistentes a este acto, los ministros y el oferente, pasaron al camarín del Santo, dando el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol Santiago.

Funcionó el Botafumeiro, y sonaron las chirimías, ejecutándose al órgano el himno al Apóstol.

Con el ceremonial conque entró, salió de la Catedral por el Obradoiro, la comitiva y ante los ministros, embajadores y autoridades, desfiló la fuerza del regimiento Infantaría de Zaragoza.



DON BENIGNO CABALLO MAROTO

Falleció el 14 de Octubre de 1918 su esposa

DOÑA ADELA LENZANO PITA

Falleció el 14 de mayo de 1933 sus hijos

DON BENIGNO CABALLO LENZANO

Falleció el 6 de Junio de 1938

DON JOSE MARIA CABALLO LENZANO

Falleció el 13 de Abril de 1952 D. E. P.

Todas las Misas que se dirán el miércoles, día 14, de ocho a once, en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Julián, serán aplicadas en sufragio de sus almas.

La Razón Social "Hijo de Benigno Caballo", ruega la asistencia a dichos actos piadosos a la memoria de sus fundadores y sucesores.

El Ferrol del Caudillo, 13 de Octubre de 1959



EL SEÑOR

Don José Sánchez García

EMPLEADO DEL BANCO PASTOR, RETIRADO Falleció después de recibir los Santos Sacramentos D. E. P.

Sus hijos, Concepción y Ricardo, del Comercio; hijos políticos, Victoria Andrés Rey y Juan de los Reyes; nietos y demás parientes,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida, rogándole una oración por su alma.

Por disposición del finado, no se anunció la hora del entierro.

El Ferrol del Caudillo, 13 de Octubre de 1959. Funeraria de Veiga



SEXTO ANIVERSARIO del señor

D. Pascual Folgado Rico

Que falleció en esta ciudad el 14 de Octubre de 1953, después de recibir los Santos Sacramentos D. E. P.

Su esposa, doña Pilar Rodríguez Navarro, y de sus hijos,

RUEGAN le tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a la Misa que, por su eterno descanso, se celebrará en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, el miércoles, día 14, a las diez de la mañana, favor por el que les vivirán muy agradecidos.

El Ferrol del Caudillo, 13 de Octubre de 1959

Su elegancia y distinción se verán realizadas con GABARDINAS y TRINGHERAS



MEJUTO

CALIDAD, ECONOMIA, COMODIDAD

Una firma de prestigio al servicio de sus clientes

GENFRAL ERANCO, 147 FERROL

Deportes



El Real Santander consiguió dos puntos en La Coruña frente al Deportivo (2-1)

No hubo enlace en el juego deportivista de defensores y atacantes

La lesión del defensa Ponte contribuyó a la derrota



Rafa recibe el balón de Amancio, Aranza, chuta y gol. (Reportaje gráfico de OSCAR. (Fotos TOMAS)

Durante la semana hemos dicho que no había que "echar las campanas al vuelo" por la victoria en La Puentecilla, que el Deportivo mientras no subsane ese bache entre vanguardia y retaguardia, pocas o muy pocas eran sus posibilidades. Hoy, sumado a esta zona que dejaron libre, se produjo a los tres minutos de juego una lesión de Ponte que obligó a las consiguientes permutas, pasando el central coruñés al eje del ataque para después continuar de exterior derecho.

Con esta falta de enlace entre defensores y atacantes, sólo hubo fútbol a ráfagas, y quizá lo mejor haya sido el primer cuarto de hora de la segunda parte al superarse Rabadán en su cometido, entonces, al afianzarse los medios, el equipo "carbuero", llegó un momento tras producirse el empate, que el Santander estaba entregado. Pero Rabadán ya no pudo más, le faltó apoyo, y el Deportivo entró en barrena, y el Santander supo sacar el fruto a esa ventaja de serle cedido el medio del campo.

Es raro, rarísimo, que un equipo de la actualidad no refuerce la línea media, siempre tienen un delantero apoyando. Pues aquí resulta lo contrario, los medios no están en la media, y como no están, esa es la cruda verdad del armazón del equipo se viene abajo. A nuestro criterio eso es lo que le sucede al Deportivo y que repetimos en nuestra tercera reseña, de la temporada, por eso no es de extrañar que hubiésemos dicho durante la semana, que el optimismo no debía ser exagerado, que los huecos estaban sin cubrir, que no nos encante lo de León.

Por el tan citado enlace falló el Deportivo, y la victoria del Santander por dos a uno se puede considerar justa ya que los goles marcados han sido de limpia ejecución. Hicieron el partido apropiado, facilitándole su cometido la rapidez de sus extremos Elizondo y Zaballa. El dominio correspondió en su mayor parte al equipo de casa, por los despejes del cuarto defensivo, que hacía llegar los balones a poder de los delanteros para que éstos los pudiesen jugar. Pero todo fue instructivo, bastante flojitos todos en el disparo y además siempre les llegaba el esférico en malas condiciones, porque, y volvamos a lo de siempre, la zona del medio del campo era de los santanderinos. Incluso éstos tuvieron siempre a Montejano en plan de tercer medio que aumentó su superioridad numérica en dicha zona.

EL DEPORTIVO

Lo que hubo de bueno fue el estado, el equipo actuó virtualmente sin extremos, uno, que pese a su formidable entusiasmo estaba lesionado, y el otro, Serafin, que estuvo flojísimo. Sin ligazón entre las líneas de atrás y delantera, y sin extremos, poco había que hacer. Pero aún así hubo mala suerte en un par

de remates que el público ya cantaba el gol. Individualmente los vimos así:

EMERY. — Seguro en sus intervenciones. Bien.

JUAN FRANCISCO. — Con su clásica regularidad y con el mérito a su favor que casi siempre tuvo dos enemigos enfrente. Bien.

PONTE. — Se lesionó y bastante hizo en esas condiciones.

ANCA. — De lateral flojo para superarse en el centro pero sin llegar a una buena actuación.

JAIMÉ BLANCO. — En la primera parte, y aisladamente, hizo unos cortes eficientes. Con la cabeza estuvo flojo y esto en un medio es un gran defecto. Toca el balón estupidamente, pero no es bastante.

RABADAN. — Tuvo un cuarto de hora del segundo tiempo espléndido. Hizo jugar a todo el equipo. El resto, demasiado pendiente de

tero, Ponte se lesiona pasando al ataque. A los 23 minutos, Elizondo centra y Sampedro recoge el balón y dispara a la red de Emery siendo el primer gol de la tarde. Los santanderinos bajo la batuta de Sampedro, excelente jugador, permutan los extremos en el ataque y hacen incursiones peligrosas. En esta parte lanzo el Santander dos córners por uno del Deportivo.

En el segundo tiempo, a los 4 minutos, Amancio pasa a Rafa que establece la igualdad. Se impone el Deportivo y acosa insistentemente a sus adversarios, llegando a un momento incluso a dar los visitantes la sensación de que estaban ya entregados, pero no fué así, poco a poco reaccionan y fruto de ello es el gol de la victoria.

En el segundo tiempo, a los 4 minutos, Amancio pasa a Rafa que establece la igualdad. Se impone el Deportivo y acosa insistentemente a sus adversarios, llegando a un momento incluso a dar los visitantes la sensación de que estaban ya entregados, pero no fué así, poco a poco reaccionan y fruto de ello es el gol de la victoria.



Veloso intenta rematar pero el meta santanderino intercepta la pelota

la defensa abandonó su puesto.

VELOSO. — Voluntarioso pero sin acertar.

AMANCIO. — Igual que el otro día estuvo extraordinario, hoy no nos gustó. Tiene que convencerse que el tercer regate es la pérdida casi segura del balón.

RAFA. — Bullidor y nada más.

COLLAR. — Muy bien en la defensa, destacando sus grandes facultades.

EL PARTIDO

A los tres minutos de ponerse el balón en juego, un encontronazo con un delan-

terofañes dos saques de esquina por ninguno del Deportivo.

ARBITRO Y ALINEACIONES

López Zaballa, de nefasto recuerdo en Riazor, volvió a tener una actuación pésima, pero no por inclinarse por un bando u otro, sino por su ignorancia del Reglamento, por las muchísimas decisiones absurdas que eran al revés de la realidad. En ningún momento aplicó la "ley de la ventaja", en eso le llevó la contraria a su Organismo rector. A sus órdenes los equipos alinearon: Deportivo: Emery, Juan Francisco, Ponte,

Anca; Jaime Blanco, Rabadán; Veloso, Amancio, Rafa, Collar y Serafin.
Santander: Larráz; Duro, Santamaría, Trueba; Crispil, Fardo; Zaballa, Montejano, Raluy, Sampedro.
HENRY

QUINIELA

Oviedo - Las Palmas.....	1	2
Valladolid - At. Madrid.....	1	1
R. Madrid - At. Bilbao.....	1	1
Granada - Osasuna.....	1	1
Betis - Zaragoza.....	1	1
Valencia - Español.....	X	1
Barcelona - Sevilla.....	1	1
Tenerife - Mestalla.....	1	1
R. Huelva - Plus Ultra.....	X	1
Murcia - Córdoba.....	1	1
At. Ceuta - S. Fernando.....	X	1
Extremadura - Levante.....	X	1
Cádiz - Badajoz.....	1	1

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 34 y Canalejas 43
Teléfono 4213
Visite el restaurante "FORNOS"
EL FERROL DEL CAUDILLO

No mereció perder el Club Ferrol en Avilés, pero tampoco hizo mucho por ganar

Un penalty en cada tiempo -el primero muy dudoso- dieron la victoria al equipo asturiano



SUCO

Hemos venido a Avilés, convencidos de que el Ferrol lograría alguno de los puntos que aquí se ventilaban y para convencernos de esas posibilidades que apunta el equipo. Ningún objetivo se cumplió, pues a la adversidad del resultado hay que sumar la mayor abundancia de falta de ganas, aquel no hacer, que solamente viendo puede creerse y que nos deja, otra vez, en la encrucijada de ese "poder ser" que nada fija, por ahora, en la esperanza de un equipo para grandes empresas.

PRINCIPIOS DESCONCERTANTES

Bajo una tarde de sol primaveral, con bastante público en los graderos del Estadio Ramón Sánchez Puerta, entre el que abundan muchos gallegos, salen los equipos al campo. Se les aplaude por igual.

El ambiente es pesimista y los mayores pronósticos son favorables al C. Ferrol. Pero pronto cambia el parecer del aficionado, al ver que su equipo comienza dominando bien, por las facilidades que ofrece el gran desconcierto de los ferrolanos, metidos atrás, sin ningún sentido de lo táctico, ni de lo que, en fin, debe hacerse en un campo de juego.

Malos principios del Ferrol, que pudieron verse traducidos en una amplia victoria del Avilés si los delanteros del conjunto asturiano acertasen más en las repetidas ocasiones que les brindaron, especialmente García, que realizó salidas absurdas y dejó, a merced de los asturianos, una y otra vez su portería.

Iba tan solo un minuto de juego y Antonín se encuentra solo ante la puerta forastera, cabeceando tranquilo, pero el balón, ya que el balón sale fuera cuando el gol había sido cantado.

AQUELLO NO SE ARREGLA

Sinceramente, tenemos que

confesar que nadie de los que allí estábamos y conocíamos al C. Ferrol, podíamos creer que era éste. Su verde color, símbolo de ilusión, voluntad y entusiasmo, había tomado un tono acangrejado, y aquellas virtudes que no dudamos tener, desaparecieron como por arte de magia, para no aparecer en todo este primer tiempo, que fué de un claro color local, con insignificantes destellos del equipo verde, incapaz de asentarse sobre el terreno de juego.

Sabiendo Ortuzar que el Ferrol salía con un delantero en la defensa, cargó el juego por el ala derecha, donde Xirau era el más peligroso y en todo este tiempo, Malpica, con más voluntad que clase, fué sacudiéndose como pudo, hasta que al minuto 31, hace falta a Xirau junto a la línea lateral del área y el árbitro señala penalty.

CASTIGO EXCESIVO

Aquello — que perdona el señor Teja — no se sanciona con la máxima pena. No era una jugada de gol, en la zona en que se realizaba, ni mucho menos, hubo mala intención por parte alguna de Malpica por evitar la acción del extremo asturiano. Si esto ocurre al revés, no podemos imaginarnos lo que hubiese pasado en el Estadio Suárez Puerta.

Ejecutó la falta el mismo Xirau y el balón entró. No hubo más nada y con uno — favorable al Avilés, se llega al descanso.

UN GOL FANTASMA

Nuevamente la pelota en juego, el Avilés intenta asegurar el partido, pero ya el Ferrol es otro — sin llegar a mucho — y aquel ímpetu contrario, fué frenando, en especial por la zona central, donde Vallejo se creció, hasta hacerse dueño absoluto de la situación. Lástima que a partir de aquí, no encontrase más colaboración delante, ya que la buena voluntad de Zurria, no era bastante en su quehacer solitario, para llegar con ventaja a los dominios de Manolin.

Mejorado, en lo que notamos, el juego del Ferrol, Sánchez, que subió a rematar un córner, marca un gol que el árbitro no concede por estimar no haber entrado el balón, cuando ciertamente, lo había sacado Grandá, bastantes centímetros dentro de la raya.

EL FERROL SE CRECE

Todos esperábamos una reacción del Ferrol y llegó con el tanto del empate, conseguido por Ledo, al minuto 22. Suco desde la posición táctica del interior izquierdo y el balón, que lleva bastante fuerza, lo rechaza Manolin apuradamente. Cerca está Ledo que vuelve a tirar y esta vez entra.

Antima este gol a los ferrolanos, que se hacen dueños de la situación, sin llegar a jugar lo que saben y pueden y al Avilés se le pone mal el partido, tratando por todos los

PLACAS GRABADAS Y FUNDIDAS
LETRAS, NUMERACIONES, SIGNOS,
Rapidez en la entrega
Industrias HERMO
Canalejas, 147. FERROL. Teléfono 1511

Los aficionados opinan

Tres preguntas para tres respuestas

¿LO MEJOR DEL PARTIDO?
¿LO PEOR?
¿RESULTADO JUSTO?

DON JORGE MEJUTO (Delegado del C. Ferrol)
—El segundo tiempo del Club Ferrol.
—El árbitro, el primer tiempo del C. Ferrol y el resultado.
—No. Un empate, como mínimo.

DON LORENZO RUIZ (Zamorita)
—Cuando el Ferrol dominó después del empate.
—Demasiado excesivo el primer penalty. Un tiro indirecto estaba bien.
—Un empate, como reflejo de lo que fué el encuentro.

DON JULIO VARELA (De Ares)
—Buena reacción del Ferrol en la segunda parte. Aquí debió resolver el partido a su favor.
—El árbitro, no debió pitar el primer penalty.
—Tal como se jugó, un empate.



LEDO

medios de aguantar el empate, como única solución al mayor dominio forastero. Coloca muchos hombres atrás, dejando en punta a Doval y Revuelta.

Domina y busca el Ferrol el nuevo tanto, pero éste no llega, más por lo poco que disparan los delanteros y por la no menos resolutiva acción de los extremos, muy metidos en la zona tranquila, ahora y antes.

NUEVO PENALTY

Faltaban solo tres minutos para finalizar el encuentro y el marcador registraba un provechoso empate, cuando un balón que viene rechazado por una defensa asturiano, coge a todas las líneas de cobertura adelantadas y Doval, solo al lado de Sánchez, le gana la acción por velocidad y al intentar la fuga, es sujetado por el defensa verde dentro del área. Penalty claro, esta vez, nuevamente ejecuta Xirau, logrando el tanto de la victoria.

Es posible que si Sánchez deja al delantero asturiano, no metiese el gol, pues García, bastante más seguro ahora, ya había iniciado la salida con notable ventaja sobre Doval. Fué una jugada de verdadera mala suerte, que, por ser casi al final del encuentro, costó un desagradable disgusto.

UNOS Y OTROS

Empezaremos por decir, que el Avilés no tiene nada que justifique esta victoria del domingo. Dominó en principio, gracias a las facilidades que le dió el Ferrol y luego, fué un ratón, co nsuerte únicamente, pero con una pobre sanción de conjunto.

Manolin, que al parecer salió lesionado, estuvo bastante mal. Si la delantera ferrolana le tira más, hubiese pasado bastantes apuros. Nada pudo hacer por el gol encajado, en el que tuvo mayor culpa Grandá que falló y a quien encontramos muy bajo. Llana y

Crónica de KINSO

Valentin fueron los más firmes en la defensa, sin cuajar un buen partido; la media excelente en el primer tiempo, para decaer después y delante su mejor hombre Xirau que vino hace dos días del Oviedo, con la voluntad de San Juan, que apunta buenas cosas. Doval oportuno, Antonín muy rápido y Revuelta mal.

Generalmente, el Avilés ha causado una pobre impresión y no creemos tenga mucho que hacer en la competición.

El Ferrol, ya hemos apuntado, muy mal en la primera parte. Falto de conexión, anduvo bastante desorientado, sobre todo en la puerta, afianzándose después del empate, para terminar como dueño de la situación.

García se aseguró luego, con garadas de mérito, Malpica hizo lo que pudo por cumplir y cumplió, con gran entusiasmo y voluntad; Sánchez acusó la falta de partidos y estuvo lento, Miguel bien. En la media, Vallejo hizo un gran segundo tiempo, dominando mucho terreno y pasando bien la pelota. Bajo Tatá, lo mismo Mourelo, Vegazo y el mismo Suco, a quien la afición asturiana esperaba con ganas de verle su valiosa clase. Ledo fué con Zurria, lo mejor del ataque, con el único defecto por parte del primero, de no prodigar más el tiro a puerta.

Lástima, que no podamos decir lo contrario de lo reflejado en esta crónica, pero ocultar la verdad, no sólo sería engañar a la afición, sino también a los mismos jugadores, que puede y deben jugar bastante más de como lo hicieron en Avilés, donde la oportunidad de hacerse con alguno de los puntos, no creemos vuelva a surgir con tanta facilidad.

ARBITRO Y EQUIPOS

Si "Platero" supiese de fútbol — que me perdona el simpático animalito la semejanza — no hubiese pitado el penalty con que el señor Teja castigó al C. Ferrol en el primer tiempo, ni tampoco hubiese perjudicado con tanto desgarro, a unos y otros. La ley de la ventaja debe ser una quimera para este señor y el reglamento, una cosa muy distinta de como se deben aplicar las sanciones en un partido de fútbol.

Parodia demasiado con los jugadores y tuvo el atrevimiento de amonestar a Ledo, por "practicar juego peligroso". Hay que ser valiente.

A sus órdenes los equipos presentaron estas alineaciones:

REAL AVILES. — Manolin, Grandá, Llana, Valentín, Ortíz, Félix; Antón, Xirau, Doval, San Juan y Revuelta.

CLUB FERROL. — García, Malpica, Sánchez, Miguel, Tatá, Vallejo; Vegazo, Mourelo, Zurria, Ledo y Suco.

Deportes

Esta vez el CELTA no respondió en Bilbao Fué vencido por el INDAUCHU

La delantera céltica malogró ocasiones de marcar

BILBAO, 11. — (De nuestro corresponsal, Germán de Azpiunza) Aunque el Celta presentó la misma formación que durante su última visita a Bilbao, el conjunto no respondió de la misma forma. Jugo un primer tiempo a un ritmo mucho más lento, para luego forzar la marcha sin éxito. A punto estuvo de marcar, pero Carrera falló en dos ocasiones. La causa de todo creemos que estuvo en una equivocada obsesión de Gomez que probablemente recibió instrucciones de actuar un poco retrasado fuera de su demarcación con el fin de que otro interior sorprendiera a la defensa local.

Solo consiguió que el Celta perdiera un partido que muy muy bien podría haber empatado, pero no tiraron a puerta. Solamente dos veces lo hicieron, una Bayo y fue gol y otra Liz que pegó en el palo. Los demás remates, muy pocos fueron a las manos carteras de peligrosidad. Se luchó y se forcejeó mucho con un desgaste de fuerzas que habría de repercutir al final. Con decir que el volante de la Torre fue el mejor rematador del equipo ya dice bastante de una delantera que falló totalmete.

POCO NERVIJO AL PRINCIPIO

El Celta, tras las primeras patadas adoptó una formación de 3-3-4 ya que Juan Manuel actuó siempre de volante. Más tarde, cuando los locales apretaron Juan Manuel volvió a la posición junto a Villar, de refuerzo, que permitía fácilmente despejar las jugadas sin agobios. El equipo céltico jugaba a conseguir un resultado bueno, sin el fuerte tren que impuso en su anterior actuación de Bilbao. Y es precisamente esta lentitud lo que permitió a los locales atacar reiteradamente favorecidos por las circunstancias es decir, que el equipo vigués, con su juego lento, con vistas a mantener el cero era el que favorecía a los locales para que atacasen.

POR SI FUERA POJO

Lo que pasó a los diez minutos del primer tiempo es algo que no logramos comprender. Gomez, el delantero céltico, era un peligro en el área cuando de repente comenzó a jugar alejado de allí. Quizá buscaba con ello que Carrera ocupase su sitio, engañando a los defensas contrarios, pero al no conseguirlo, lógicamente la delantera viguesa tenía que recurrirse a la fuerza. Si Juan Manuel no contaba para nada allí por su retraso, Gomez desapareció a su vez jugando en una zona que no le va ciertamente. Esto provocó una delantera ineficaz en la que se malogró la buena actuación de Liz, por los desajustes de Carrera y el buen momento de Bayo por encontrarse solo y sin ayuda. Así se comprende que el único rematador fuera de la Torre, con tiros de lejos que a la fuerza no podían ser tan peligrosos.

EL SEGUNDO TIEMPO

Esa ineficacia de la delantera provocó que la parte de atrás del equipo céltico se encontrase sometida a una gran presión y con ella, naturalmente llegó en algunos momentos el desconcierto, que si bien se salvó en ocasiones, dieron lugar a jugadas poco apropiadas, haciendo el juego al contrario. Lo único que se logró tras el descanso fue acelerar el compás del juego y así rodaron mejor las cosas aunque tampoco se consiguió el resultado apetecido, porque en la delantera Gomez seguía en la tierra de nadie como refuerzo de los volantes y la delantera seguía con la falta de mordiente a causa de tener dos hombres menos. Hubo momentos en que Gomez se adelantó con el correspondiente peligro, pero eran jugadas sin resultado práctico.

LOS GOLES

A los 36 minutos, un gran pase de Asensio a Barrera, permitió a éste obtener el primer gol. A los dos minutos del segundo tiempo Quintela avanzó desde el centro del campo y por inacción de la defensa céltica marcó fácilmente el segundo tanto.

A los 13 minutos, Bayo desde fuera del área, solo y sin posibilidad de acercarse, lanzó un gran disparo y marcó el gol del Celta.

Un tiro de Liz a los 21 minutos, pegó en el palo cuando todos creían ya en el gol.

COMO JUGARON

Padron estuvo bien. Los goles fueron de cerca e imparables. Unos empujones en el área pudieron compliar la suerte del partido. Bien Quinto, decidido y fuerte; discreto Villar, quizá porque Garbayo falló durante toda la tarde. La media funcionó bastante bien, mejor de la Torre que Marin, pero cumplieron ampliamente. De la Torre remató a gol con decisión y nervio, pero ambos fallaron enormemente. A su altura, Juan Manuel, el hombre que las dio todas. En la delantera, el mejor fue Liz. Batalló y creó constante peligro, pero no había nadie para rematar. Lástima de su tiro de lejos que dió en el palo. A su lado Carrera, con dos goles hechos ante la puerta y solo. Gomez no estuvo en su sitio y Bayo, aunque en solitario, dió muestras de su valía. Su gol será recordado en Bilbao.

Por el Indauchu sobresalieron Bastida, que no tuvo delantero centro enfrente; Azcueta, firme y seguro, y Quintela, al que no pudo sujetar Garbayo.

EL ARBITRO

El señor Berreñechea tuvo fallos de consideración, agravados por concesiones compensatorias. No quiso saber nada de lo que pasaba en las

áreas. Se lanzaron doce corners siete el Indauchu y cinco el Celta.

ALINEACIONES:

CELTA — Padrón; Quincho; Villar, Garbayo; Marin De la Torre; Liz, Carrera, Gomez, Bayo y Juan Manuel.

INDAUCHU — Ibarreche; Azcueta, Bastida, Celayeta; Portilla, Uria; Quintela, Alendro, Barrena, Asensio y Aizpurua.

ASI VA LA LIGA

Resultados y clasificaciones

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION

Oviedo - Las Palmas, 1-0.
Valladolid - At. Madrid, 0-1.
R. Madrid - At. Bilbao, 3-1.
R. Sociedad - Elche, 4-2.
Granada - Osasuna, 2-1.
Betis - Zaragoza, 1-2.
Valencia - Espanol, 0-0.
Barcelona - Sevilla, 5-0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	5	4	0	1	17	3	8+2
R. Madrid	5	3	1	1	17	6	7+1
Oviedo	5	3	1	1	7	5	7-1
At. Madrid	5	3	0	2	7	4	6+2
R. Sociedad	5	3	0	2	9	10	6
Granada	5	3	0	2	8	10	6
Zaragoza	5	2	1	2	11	8	5+1
Elche	5	2	1	2	6	7	5+1
Betis	5	2	1	2	7	11	5-1
At. Bilbao	5	2	0	3	12	13	4
Espanol	5	1	2	2	5	8	4
Valladolid	5	2	0	3	7	10	4-2
Osasuna	5	2	0	3	10	15	4
Las Palmas	5	2	0	3	4	7	4-2

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)

Condal - Basconia (se jugará hoy).
Indauchu - CELTA, 2-1.
ORENSE - Leonesa, 2-0.
DEPORTIVO - Santander, 1-2.
Avilés - FERROL, 2-1.
Sestao - Alavés, 1-1.
Gijón - Sabadell, 1-0.
Tarrasa - Baracaldo, 3-1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Gijón	5	4	1	0	14	5	9+3
Santander	5	4	0	1	10	5	8+4
Orensé	5	3	1	1	8	6	7-1
Sabadell	5	3	0	2	8	3	6+2
Indauchu	5	3	0	2	11	8	6
Celta	5	2	0	3	7	6	6+2
Tarrasa	5	2	1	2	6	6	5-1
Deportivo	5	2	1	2	10	10	5-1
Avilés	5	2	1	2	7	10	5-1
Ferrol	5	2	0	3	10	10	4
Sestao	5	1	2	2	5	8	4-2
Baracaldo	5	1	1	3	11	12	3-1
Leonesa	5	1	1	3	7	9	3-1
Condal	4	1	1	2	7	11	3-1
Alavés	5	0	2	3	8	14	2-2
Basconia	4	1	0	3	10	2	2-2

SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo)

Tenerife - Mestalla, 3-1.
R. Huelva - Plus Ultra, 2-2.
Rayo V. - Jaén, 2-1.
Murcia - Córdoba, 2-0.
At. Almería - Mallorca, 0-0.
At. Ceuta - San Fernando, 0-0.
Extremadura - Levante, 1-2.
Cádiz - Badajoz, 3-1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Levante	5	4	0	1	17	9	8+2
R. Huelva	5	3	2	0	13	8	8+2
Mallorca	5	3	1	1	7	3	7-3
Plus Ultra	5	2	3	0	15	9	7+3
Rayo V.	5	3	1	1	11	8	7-1
Cádiz	5	3	0	2	10	8	6
Murcia	5	2	1	2	7	6	5-1
S. Fernando	5	2	1	2	10	12	5-1
Badajoz	5	2	1	2	10	12	5-1
Mestalla	5	2	1	2	7	9	5-1
At. Ceuta	5	2	1	2	3	6	5-1
Córdoba	5	1	1	3	4	7	3-1
At. Almería	5	1	1	3	4	11	3-3
Jaén	5	1	0	4	11	10	2-2
Extremad.	5	0	2	3	7	12	2-2
Tenerife	5	1	0	4	7	15	2-2

TERCERA DIVISION (Grupo primero)

Pontevedra - Juvenil, 10-0.
Lugo - Turista, 0-1.
Corujo - Vivero, 1-0.
Arosa - Cambados, 0-0.
Zeltia - Lemos, 6-0.
Gran Peña - Ordenes, 1-1.
Arsenal - Flavia, 5-2.
Fábril - Santiago 3-3 (jugado ayer).

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Zeltia	5	4	1	0	18	9	9+3
Arosa	5	3	2	0	7	3	8+2
Pontevedra	5	3	1	1	20	6	7-1
Arsenal	5	3	1	1	9	5	7-1
Turista	5	3	1	1	10	7	7-3
Lugo	5	2	2	1	9	6	6
Flavia	5	3	0	2	10	11	6+2
Santiago	5	2	1	2	7	6	5-1
Ordenes	5	2	1	2	7	8	5-1
Fábril	5	2	1	2	10	9	5
Vivero	5	1	2	2	7	8	4
Corujo	5	1	2	2	8	11	4-2
Cambados	5	1	1	3	8	11	3-1
Lemos	5	1	0	4	5	14	2-3
Gran Peña	5	0	1	4	4	9	1-5
Juvenil	5	0	0	5	3	21	0-4

PRADO fichó por el Club Ferrol



A última hora de la tarde de ayer, en la Secretaría del Club Ferrol se llevó a cabo el fichaje del jugador Prado, que actúa, indistintamente, en los puestos lateral izquierdo y central.

Prado procede de la Ponferradina, es de Melillid y se formó en las filas del Club Arenal de Santiago, de donde pasó al Arosa.

Es una buena noticia y una buena labor de Directiva, que está buscando por todos los medios la forma de reforzar al equipo, especialmente a la defensa, donde cuenta con varios lesionados.

Es posible que Prado debute el próximo domingo frente al Deportivo de La Coruña, aunque nada podemos adelantar oficialmente, pues debe ser observado por el entrenador esta semana, en un partido que seguramente celebrará Galaraga el jueves para ver, asimismo, la forma en que se encuentra Mario y Anca.

M. DE ACOSTA

MEDICO CIRUJANO
Partos y enfermedades de la mujer
Altamira, 2.-Teléfono 1299
Santiago de Compostela

Perfil de la jornada del día

Un equipo que marcha a todo ritmo: El Barcelona y otro que le sigue: El Atlético madrileño

Mal día para los equipos gallegos Los altibajos de la Tercera

De los favoritos en Primera División unicamente el Barcelona responde a la expectacion de los aficionados españoles con una regularidad que conviene tener en cuenta, porque el Barcelona con una regularidad en el puesto de líder y goza a su antojo, más evocativa que cuando es el dueño de que el conjunto catalán sigue una línea ascendente de buen juego, mientras que otros clubs de su categoría ascendente no acaban de marcar el ritmo de temporadas anteriores. Así tenemos que el Real Madrid anduvo un poco de cabeza frente al Atlético de Bilbao y lo mismo madrileños que vicenses fueron caídos en Bernabeu una lección de fútbol que no interesa aprender, porque no enseñaba nada bueno.

Vamos a quedarnos como detalle saliente de la jornada en la División de Honor con la victoria del Atlético madrileño en Valladolid. Atribuímos a este resultado más importancia que a la derrota del Betis ante el Zaragoza y al empate conseguido por el Espanol en Valencia. Lo de Valladolid se rechaza de manera indirecta en el interés de los primeros puestos, puesto que el Atlético de Madrid se sitúa en un plano e igualdad, eso es lo que se refiere a puntos, con el líder del grupo de distinguidos.

Las repercusiones en la tabla por lo que afecta al Valencia son ostensibles, porque el inesperado empate le sitúa en un trance más problemático, limitando con el puesto de colista. Otro "clásico", el Sevilla, reinició en los traslapes alarmantes que dio en la anterior temporada.

No acabamos de ver perfilarse la verdadera batalla por el puesto de cola, hacia el cual el Oviedo aparece dirigido por una serie de circunstancias que hay que suponer transitorias. Basta considerar que el Domingo ganó dignamente a Las Palmas.

DECRETE EL POTENCIAL GALLEGO EN LA SEGUNDA

Ya no son momentos de hacer ensayos, de probar experimentos para ver qué equipo conviene alinear. La verdad es que los cuatro clubs gallegos de la Segunda División no dieron esta vez un testimonio casi negativo de su potencialidad, que en la jornada transcurrida ha decrecido de manera visible. Aquellos dos felices puntos de Liga los pierde el Deportivo ante el Santander, pero lo malo no es sólo la derrota sino que el cuadro coruñés no se comprometió durante el partido de Hiazor.

Floja ha sido la actuación de orensanos y leoneses, aunque a la hora del balance cuenta el triunfo gallego. Y nada alentador es el resultado del partido Indauchu - Celta que el cuadro vigués, de su poca eficacia rematadora. Al Club Ferrol las cosas no le fueron tampoco bien en Asturias.

Hemos tenido, pues, un desenlace fallido en una ronda que, salvo excepciones, tenía color favorable para Galicia. Apuntamos que la excepción la constituyó el Santander, pero aun así cabía afirmar que el Deportivo confirmara la buena impresión causada en campo leonés.

Y LA TERCERA, CON SUS ALTIBAJOS

La Tercera División (grupo gallego) sigue caracterizándose por sus altibajos, a los que uno, por mucho que se lo propaga, no adhiere a atenerse.

¿Quién esperaba el empate del Cambados: un modestísimo equipo, en Villagarcía frente al Arosa, un gran equipo con pretensiones? Y sin dejar de reconocer que el Turista no camina mal, tampoco suponíamos que el Lugo llegase a perder ante los vigueses, especialmente por una razón muy sencilla: el Lugo es aspirante al ascenso y los trofeos anteriores debieran constituir seria advertencia para él.

Todo anda mal en esta Tercera División, que se caracteriza por la baja calidad de los equipos. La pasada pujanza del Gran Peña no es hoy más que una sombra, lo que permitió que un equipo flojo como el Ordenes le empatara en Vigo.

Y para no decir que lo nuestro es mejor que lo de los demás, también podemos aplicar parecido razonamiento al empate que ayer, lunes, consiguió el Club Santiago en La Coruña frente al Fábril. Empate que vale al equipo compostelano para moverse con un poco más de tranquilidad, hinchar el pecho y lanzarse a otras empresas.

A. I. F. E.

SANATORIO PROFESOR Villar Iglesias

Cirugía, del Riñón
Vejiga y Próstata
Teléfono 1304
General Pardifias 1
SANTIAGO DE COMPOSTELA

LA BICICLETA española de calidad

Honorino Méndez SANTIAGO

LA DURACION Y CONSERVACION DE SUS ROPAS consiste en una perfecta limpieza en seco ¿dónde?, en la "TINTORERIA "IDEAL" en plisados disponemos de los últimos modelos

PRIMO DE RIVERA, 81 Teléfono 24-15
EL FERROL DEL CAUDILLO

GRAN SURTIDO en CERRAJERIA

ALMACENES COUTO

FRANCO, 131-133. EL FERROL.

Reportaje

Orense, 2 - Leonesa, 0

Juego poco a tono con la Segunda División

ORENSE, 11. (Del redactor de "La Región", Ourense). — Orense y Leonesa han jugado hoy un mal partido. Los dos equipos recibieron ascensos a la Segunda División han hecho un juego po-

co en consecuencia con su nueva categoría. Toda la culpa cabe achacarla al equipo de León que vino a Orense dispuesto a dar la campanada y que con objeto de lograr su propósito no se paró en barras imponiendo al juego una dureza excesiva que destuicó el espectáculo y que no permitió a su adversario moverse a gusto sobre la cancha por tener que andar siempre estudiando los codazos, los empujones, las planchadas y otros feos procedimientos utilizados por los leoneses aunque hasta se declaró también los de Orense replicaron, pero no con exceso.

Así las cosas el partido tuvo más emoción que belleza; únicamente en contadas ocasiones se llegó buen fútbol, la verdad es que la Leonesa, su línea de ataque se desenvolvió con más soltura que la contraria pero sin poder de penetración.

Salvando toda clase de dificultades, imponiéndose a sus propios errores el Orense sacó adelante el partido con todo merecimiento. Un gran remate de Barceló a los 40 minutos de juego, a la salida de un córner lanzado por Rivera, inauguró el marcador. El Orense aplicó los nervios y la Leonesa fue cediendo poco a poco en sus brusquedades.

Adquirió entonces el partido claror color local, no obstante a los 18 minutos de la segunda parte se produjo ante la puerta orensana una jugada que pudo haberle dado la vuelta al resultado.

A sus órdenes los equipos alinearon de la siguiente forma: FLAVIA: Calito; Cera, Barrial, Miragaya; Purucho, Nino; Manolin, Cheche, Benjamín, Albino y Enrique. ARSENAL: Nando; Seijas, Pedrito, Carlos, Casitas, Pita; Demetrio, Kubalita, Badiola, Mimo y Gangoso.

CLARIN

Comenzaron los Juegos Mediterráneos de Beirut

BEIRUT, 12. — (Alfil). — Los III Juegos Mediterráneos han comenzado hoy a las nueve de la mañana, con las primeras eliminatorias de la prueba de tiro de pistola, sobre objetivo libre, calibre 22.

El español León Gonzalo, después de cuatro vueltas de las seis que han de celebrarse, había conseguido 94 puntos de un máximo de cien, y va a la cabeza de los demás tiradores, por lo que se señala que es muy posible que gane la prueba.

Le sigue el francés Servé Hubert, con un promedio de 89,9. Gonzalo ganó la prueba de pistola en los Juegos Mediterráneos de 1955 que se celebraron en Barcelona.

De la Leonesa nos gustaron los defensas pese a sus brusquedades; la media batalló mucho y el ataque lo más sobresaliente, el diño Balis, Manso, interior y extremo izquierdo, sobre los cuales parece descansar todo el fútbol de ataque de la Cultural.

El Orense actuó muy nervioso menos la defensa, cortó mucho juego Rebeca, y del ataque la acometividad de Chicha mostrándose todos demasiado individualistas como si cada uno de los cinco delanteros quisieran resolver el partido sin la colaboración de los demás.

El árbitro, García Cayado, tuvo una labor enérgica, cortó de raíz todo contacto de violencia. El Orense forzó 7 córners y la Cultural 6. El tiempo espléndido y una gran entrada, muchos aplausos para el Orense por su reciente victoria en Alava.

Los equipos alinearon así: Orense. — Gelucho; Felipe, Lasheras, Catá, Pastor, Rebeca; Cebrián, Barceló, Chicha, Rivera y Malet. Leonesa. — Mambrilla; Cantón, Seoane, Gutiérrez, Trujillo, Cabal, Lamorena, Viesca, Mellá, Bala y Manso.

Valencia y Español empataron a cero

VALENCIA, 11. — Alineaciones: VALENCIA. — Goyo, Piquer, Socrates, Mestres, Roberto, Sendrá, Joel, Mañó, Machado, Walter y Héctor Núñez.

ESPAÑOL. — Vicente; Argüelles, Bartoli, Dauter; Sastre, Abel; Ruiz Coll, Indio, Muñoz y Camps.

El Español lucía brazaletes negros, en señal de duelo por la muerte de su ex-presidente, señor Sáenz. Asistieron unos 35.000 espectadores.

El partido empezó con juego rápido y codicioso del Valencia, llevado principalmente por la parte derecha. El Español bajó a Abel como un defensa más, formando un 4-2-4, al retrasar también a Muñoz. Se intensifica el dominio del Valencia durante los primeros veinte minutos pero sin que sus delanteros tiren a puerta, siendo únicamente Roberto el más rematador, aunque con poca fortuna. Reacciona el Español y va realizando alguna que otra escapada y se registra una buena combinación entre Coll e Indio, con remate sobre la marcha de este último bien detenido por Goyo, que enmendó así un fallo

garrajal tenido anteriormente. A los 25 minutos golpe franco contra el Valencia, que Coll saca y Goyo falla, enviando no obstante la pelota a córner. El Español se cree y pasa a dominar, aunque su juego elástico le permite dominar menos territorialmente, técnicamente el timón del partido lo tienen los blanquiazules, que a los 32 minutos están a punto de marcar en una jugada entre Indio y Coll, que son los delanteros más inquietantes. A los 36 un formidable remate de Muñoz lo desvia Goyo a córner, en parada intuitiva. A los 39 marca el Español un tanto por mediación de Indio, que el árbitro anuló por fuera de juego, si bien los españoles protestan la decisión afirmando ver que la pelota le llegó a su compañero procedente de un rebote en un contrario. Se llega al final de la primera parte con empate a cero, que había de ser definitivo.

En la segunda parte el Valencia cambia algunos puestos, permutando Mañó y Héctor Núñez, buscando así una mayor eficacia en el ataque, que no se consigue, pues la delantera se muestra desordenada y embarullada y es siempre contenida brillante y espectacularmente por Bartoli, que está haciendo un partido colosal. El Español hace ahora menos juego al ataque que en la primera parte, si bien se defiende con una serenidad y acierto enormes. A los 18 minutos hay una jugada entre Mañó y Bartoli que resuelve el defensa españolista, que se encuentra dentro del área, rechazando con la mano pero el árbitro no señala penalty. A los 22 minutos tiene que ser atendido Abel al lesionarse en un choque con Machado. El partido continúa con empuje valencianista, pero ausente por completo de juego y control, frente a una defensa a ultranza del Español, que amontona hombres en los momentos de agobio para desplegarse después por mediación de Sastre, Indio y Coll sin fortuna en el remate.

El Valencia, mal, falló su último tiro, bien la defensa española, Mestres; Sendrá fue el mejor hombre sobre el terreno de juego, Argüelles e Indio. — Alfil.

El C. Santiago alcanzó en Riazor un merecido empate a 3 goles frente al Fabril

Encuentro entretenido con momentos de buen juego Matito, que realizó una labor formidable, fué el mejor de los veintidós jugadores

LA CORUÑA, 12. (Crónica de MAFELTRI).

Se jugó esta tarde en el Estadio Municipal de Riazor el encuentro futbolístico correspondiente a la quinta jornada del campeonato nacional de Liga del primer grupo de la Tercera División, entre el Fabril, de La Coruña y el Club Santiago. Finalizó el encuentro con empate a tres goles.

Bajo la dirección arbitral del colegiado vigués señor Iglesias, los equipos saltaron al terreno de juego con las siguientes alineaciones:

FABRIL. — Rey; Mantiño, Nené, Pintos; Pan, Chas y Tino. SANTIAGO. — Joaquín; Carretero, Pombó, Seño; Chago, Doñante; Caero, Alfonso, Budino, Matito y Losa.

Nada más que iban transcurridos ocho minutos de juego cuando una mala inteligencia entre Pintos y Rey permite a Losa con mucha visión de la jugada recoger el esférico y marcar tranquilamente a puerta batida. Siete minutos después un balón que sale a córner lo saca Peñiño por su demarcación y la defensa compostelana incomprensiblemente deja que Pan remate desde cerca, estableciendo el empate. Dos minutos más tarde se adelanta el Fabril a través de un gol conseguido magníficamente por Tino al rematar desde muy cerca un balón que le llegó desde la derecha.

El juego en la primera parte, que finalizó con 2-1 a favor del Fabril, resultó interesante y movido ya que ambas porterías pasaron por momentos de indudable apuro. Las defensas de los dos equipos se mostraron flojas, pero tampoco las líneas delanteras supieron sacar provecho de estos fallos, haciéndolo a su vez y desaprovechando claras ocasiones de marcar. Por ejemplo a los 32 minutos de juego sacó Matito muy bien una falta contra el Fabril, rechazó Rey pésimamente y Alfonso a boca raso, no supo llevar la pelota al fondo de las mallas. Fue una gran ocasión para el Santiago. De todas formas a los diez minutos de reanudada la contienda, es el delantero centro compostelano Budino quien a la media vuelta dispara suave y cruzado estableciendo la igualdad a dos goles.

En el segundo tiempo el Santiago desarrolló un juego de indudables aciertos, presionando con mayor insistencia, siempre a través de la dirección que impuso Matito, que ha realizado esta tarde una actuación formidable sobre el césped del Estadio de Riazor. Estuvo en todas partes canalizando y dirigiendo la labor de sus compañeros, hasta que al final, lógicamente agotado por el enorme esfuerzo que realizó, tuvo que situarse de extremo izquierdo ya sin facultades para seguir manteniendo aquel gran tren. Y fué precisamente cuando el tiempo relementario había terminado cuando el partido

Granada, 2-Osasuna, 1

GRANADA, 11. — Buen arbitraje del colegiado señor Blanco Izco, que formó así a los equipos:

GRANADA. — Piris; Vicente, Méndez, Fomeris, Becerril, Pellejero, Vazquez, Benavides, Carranza, Ramírez y Arsenio. OSASUNA. — Olivares; Egaña, González, Zuziurre, Claurritz, Antonio; Sorca, Marañón, Sabino, Ruiz y Cerdán.

El Granada salió victorioso de su encuentro frente al Osasuna en un juego de los dos tantos a puerta en el terreno de juego, puso a los jugadores un marcado severo sobre los hombres más peligrosos de su ataque local, Carranza y Ramírez, haciendo a la vez una defensa tenaz de su marco, en la que a veces se vio hasta al interior Ruiz cerca de los postes.

De un encuentro así trazado poco fútbol se podía ver: para los locales era difícilísimo el salvar el escollo que se interponía de hombres para acercarse a los dominios de Olivares y, por el contrario, el Osasuna con tres hombres en punta (Sabino, Marañón que actuó más de extremo izquierdo que de interior, y Sorca) lograron inquietar, y a última vez seriamente, al meta local, si bien no llegaron a cuajar sus ampujes por el desacierto en sus tiros a gol.

El primer gol de la tarde fué el Osasuna, a los

tuvo una fase interesantísima y de gran emoción. Pasaban unos segundos cuando Tabilla consiguió resolver una mélea que se produjo ante la puerta de Joaquín y donde tampoco la defensa compostelana se mostró lo decidida que fuera de desear. Aquel gol que ponía el marcador 3-2 favorable al equipo fabrilista dió la impresión de que sentenciaba la contienda, pero el árbitro prorrogó todavía más el partido, con un total de unos dos minutos. Cuando faltaban justo cinco segundos se produjo una falta fuera del área del Fabril. Tocó la pelota Matito sobre Doñante, quien alcanzó un disparo raso, fortísimo, que a través sorprendentemente todo el bosque de piernas de la barrera formada por los fabrilistas y se incrustó en las mallas. Fué el empate a tres goles conseguido de forma inesperada y curiosa.

El partido, en términos generales, resultó entretenido y con fases de buen juego. Los dos equipos se batieron con entusiasmo y absoluta deportividad. Por el Fabril hay que destacar entre los destacados a Tabilla, Pan y sobre todo al veterano Tino.

Por el Santiago sobre todos Matito, que fué el mejor jugador de los 22. Después Joaquín, que estuvo muy seguro en la puerta. Doñante hizo cosas buenas en la mitad del campo y todos los demás pelearon con enorme entusiasmo hasta lograr este para ellos valioso empate a tres goles.

La dirección arbitral del señor Iglesias no tuvo la menor complicación. Se mostró acertado, salvo, como casi todos los colegiados, en lo concerniente a lo que ocurría dentro de las áreas, donde ciertamente hoy no hubo grandes cosas.

SAN SEBASTIAN, 11. — Alineaciones: REAL SOCIEDAD. — Araquistain; Gordejuela, Ansoa, Elizondo; Paz, Pepporo; Alquiza, Rivera, Araquistain II, Gallastegui y Ferro. ELCHE. — García; Gómez, González, Quirant; Moll, Laguardia; Fuentes, Zuazo, César Re y Pahuet.

Con buen tiempo, acudió mucho público para ver al nuevo divisionario de Primera y con la curiosidad de apreciar en que consistían su fortaleza y calidad, que le permiten su buena clasificación actual y los honorables resultados que ha obtenido. Se le recibió con cariño al Elche, y tras unos minutos de indecisión, puede verse que se trata de un equipo bien dirigido en el que unos pocos veteranos, todavía en buen juego, ponen su técnica al lado de muchos jóvenes entusiastas y habilidosos, y de ello resulta un juego movido y moderno, al estilo brasileño, que en el día de hoy se ve más bien en el aspecto defensivo, y suponemos que, en su campo, ha de ser de más ataque, por lo que esperamos consiga buenos resultados en esta Liga.

El equipo local, que jugó por los extremos y con ellos en su sitio, dió más sensación de dominio y presión y por ello logró inquietar más la portería contraria. En cambio, el Elche, agrupó jugadores en la línea media y atacó preferentemente por la izquierda, situando a César y a Pahuet en la derecha. Cada cual hizo el juego de ataque o defensa que convenía en el momento, pero fueron marcados muy de cerca, y como la defensa del Elche no lo hizo así, ello hasta por sí solo para explicar la diferencia en el marcador.

A los 22 minutos, Alquiza obtuvo el primer gol local rematando un despeje de García, a centro de Ferro.

Ocho minutos después empató Re de buen chut largo y bombo, a la media vuelta. Al poco rato, Elizondo, despejó los palos un tiro de Fuertes, que ya entraba en la puerta, sin guarda.

Cinco minutos más tarde, Alquiza, logra otro gol de los locales rematando raso un centro procedente de la izquierda. En la segunda parte, presiono el Elche, pero, en rápida combinación, a los cinco minutos, se plantó Rivera ante García, al que bate de tiro cruzado.

Seguidamente, casi logra otro gol el Elche en apurada salida de Araquistain, al que se le fue el balón de las manos, pero un cuarto de hora después, lo logra en tiro frontal de Fuertes, al que dejó pasar el balón Zuazo a centro de César.

Ambos porteros salvaron peligrosos tiros de Fuertes, Pahuet y Rivera, hasta que Gallastegui, un cuarto de hora antes del final, logra el cuarto gol, de cabeza, a centro de Alquiza.

Bajo la dirección del colegiado señor Ruiz Casasola, que tuvo una deficiente actuación, los equipos presentaron estas alineaciones: AT. BILBAO. — Carmelo; Orue, Garay, Canito; Mauri, Etxura; Arteche, Marceida, Arieta, Maguregui y Beitia.

REAL MADRID. — Dominguez; Marqués, Santamaría, Lesmes; Santisteban, Zárraga, Herrera, Didi, Di Stefano, Puskas y Gento. Malo fué el juego durante los

primeros cuarenta y cinco minutos, por lo que el espectador, a falta de otro entretenimiento, se decidió a corear los sucesivos y continuos fellos de los jugadores de ambos equipos. El Atlético de Bilbao, con su único jugador vital y tenso, lució más que el Real Madrid en esta primera parte y se adelantó en el marcador con un gol que Marceida cabeceó limpiamente a la red madrileña en córner notado por Beitia y aprovechando el fallo de Dominguez que no consiguió hacerse con la pelota en su tardía intervención. Antes, Zárraga había sufrido lesión en una cebra y en un momento de espantoso dolor, se cubrió de esparadrapos sin poder hacer nada efectivo durante el resto del encuentro. Artoche y Orde, éste de magnífico puntero, y aquel tirado a las manos, inquietaron seriamente al inseguro Dominguez; mientras por el otro lado, sólo Gento conseguía una y otra vez abrir brecha en la organización y fuerte defensa bilbaína, magistralmente dirigida por Garay. Vino el empate a los 40 minutos en jugada similar a la del gol bilbaíno. Un córner lanzado por Gento, intentó Carmelo interceptarlo fallando y Herrera, de cabeza, marca. Falta Marceida un claro remate solo ante Dominguez, y a su vez falla Gento con Carmelo desbordado y después de una gran jugada de Puskas y Di Stefano. Y cuando ya habían transcurrido tres minutos y medio del tiempo reglamentario, posiblemente por descontentos del árbitro, Puskas recibe un buen pase adelantado de Didi y, entre la defensa rojiblanca, fusila el segundo gol madrileño.

Se entonó el Madrid en la segunda mitad y realizó mejor fútbol, mientras el At. había de tomar mayores precauciones para defender su área. Así Carmelo hubo de lucirse con frecuencia para detener disparos de Gento, Didi y Puskas. Santisteban, después de primorosa jugada de Di Stefano-Puskas, echa el balón a las nubes cuando había quedado a dos pasos de Carmelo, sucediéndose un auténtico bombardeo, aunque aéreo, sobre la meta rojiblanca.

En una arrancada bilbaína, llevada por el lado de Beitia, la termina Artoche con un disparo por bajo que se estrella en el palo y, seguidamente, Carmelo ha de salir fuera de su área para cortar, de estupendo cabezazo e inmediato despeje de pie, una velocidad internada de Puskas. Gento, a los 26 minutos establece el 3-1 definitivo, cruzando el balón al otro ángulo en que se encuentra Carmelo de tiro raso, lográndose al final del encuentro no sin que antes se alteren un tanto los ánimos por endurecimiento del juego, cruzándose algunas entradas bruscas de las que el mayor perjudicadé resultó Santamaría en choque con Artoche, aunque se repuso pronto y continuó en su puesto. Un golpe franco de Didi desde dentro del área atlética, que por poco es gol; y la detención de un espectador que había lanzado una almohadilla contra Marqués, es todo lo reseñable hasta el final.

Garay y Gento, los mejores sobre el terreno. Puskas y Carmelo les superaron en mérito. — Alfil.

El partido, en términos generales, resultó entretenido y con fases de buen juego. Los dos equipos se batieron con entusiasmo y absoluta deportividad. Por el Atlético de Bilbao hay que destacar entre los destacados a Tabilla, Pan y sobre todo al veterano Tino. Por el Santiago sobre todos Matito, que fué el mejor jugador de los 22. Después Joaquín, que estuvo muy seguro en la puerta. Doñante hizo cosas buenas en la mitad del campo y todos los demás pelearon con enorme entusiasmo hasta lograr este para ellos valioso empate a tres goles.

La dirección arbitral del señor Iglesias no tuvo la menor complicación. Se mostró acertado, salvo, como casi todos los colegiados, en lo concerniente a lo que ocurría dentro de las áreas, donde ciertamente hoy no hubo grandes cosas.

El Arsenal, en un buen partido, derrotó al Flavia

Destacó su ala izquierda

EL PARTIDO

Desde los primeros minutos del encuentro tuvimos la sensación de que íbamos a presenciar un partido entretenido y en efecto así fué no solamente por el número de goles conseguidos, sino también por el buen juego realizado por ambos conjuntos, lanzándose abiertamente al ataque sin esos cerrojos que deslucen el bonito espectáculo del fútbol. Al principio del partido dominó ligeramente el conjunto forastero consiguiendo el primer gol de la tarde, que hace reaccionar al Arsenal que se impone totalmente a su adversario, marcando dos goles que le adelantaban en el marcador. No se desanima el Flavia y en un rápido contraataque logra empatar de nuevo. Sigue dominando el equipo ferrolano con ataques muy peligrosos llevados por su ala izquierda y fruto de ellos son dos nuevos goles que parecen decidir el partido aun cuando el equi-

po forastero no se entregó nunca llegando con facilidad a la puerta defendida por Nando encargándose éste de que no tuviesen reflejo en el marcador.

En la segunda parte el juego decayó, debido al fuerte tren con que se jugó en la primera, pero a pesar de todo hubo bonitas combinaciones por ambos bandos que llevaron la emoción a las gradas. El partido se niveló y solo en las postrimerias volvió a tomar el mando el Arsenal marcando el último gol y aun pudieron meter otro que el poste se encargó de neutralizar, terminando el partido con el resultado de 5 a 2 a favor del equipo local.

EL FLAVIA

Nos ha gustado el Flavia, juega un fútbol rápido e incisivo, realizando sus jugadas cara al gol. Todas sus líneas han estado bien, siendo la más floja la defensa, que pudo evitar alguno de los goles si hubiese estado mejor situada, pero en conjunto un buen equipo al que auguramos un lucido papel en la Liga. En la lista de destacados pondremos en primer lugar a los dos medios que hicieron un gran partido, tanto atacando como defendiendo, y en la delantera los dos interiores y el extremo izquierdo. El portero nada pudo hacer en los goles pero realizó buenas paradas.

EL ARSENAL

Ha jugado el domingo su mejor partido en lo que va de Liga, aunque en algunos momentos practicasen un juego por alto en el que los defensas contrarios tenían todas las ventajas. Todo el equipo jugó a gran altura, pero destacó, sobre todo, su ala izquierda que trajo en jaque durante todo el partido a la defensa contraria. La línea media, dejó un poco sueltos a los anteriores y no entregó muy bien la pelota pero lucharon con gran ímpetu durante todo el encuentro. Bien el cuarteto defensivo destacando Pedrito y en la portería Nando hizo paradas de mérito.

LOS GOLES

Minuto 16 Albino remata un pase de Cheché, marcando el primer gol.

Minuto 25 un tiro de Mimo da en el poste y el rechace lo recoge Demetrio consiguiendo el gol del empate.

Minuto 27 Gangoso, desde fuera del área, tira fuerte y raso marcando el segundo gol.

Minuto 35, Saca Enrique un córner abierto y Benjamín remata el gol del empate.

Minuto 37. Un centro sobre puerta lo cabecea Mimo limpiamente a la red.

Minuto 42. Saca Gangoso un córner y consigue el cuarto tanto.

ATENCIÓN
Brillantes diamantes perlas, oro, plata, platino, por necesitar paga mucho
LA OCASION
Canalejas, 116 FERROL

Para la industria y el hogar...
CROMADO NIQUELADO ANODIZADO Y COLOREADO
de toda clase de metales
Sotifer
Avda. Generalísimo, 229 - Teléf. 3970 - EL FERROL

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia
Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.

Agenda del día
Registro Civil

Nacimientos. — José Victoriano Gómez Amor, María Encarnación Buena Fernández, María Soledad Martínez-Falero del Pozo, Miguel Ángel Pérez Sanmartín.

Las mareas

Día 13. — Pleamares: 1,26 de la mañana y 1,49 de la tarde.

Parte meteorológico

Temperatura máxima, 14,4. Mínima, 13,2. Media, 15,3. Dirección viento, Sur. Fuerza, flojito.

Horario de Autobuses

Empresa: Oriente y Noroeste. Destino: Santiago (Betanzos). Horario de salida: 6:30 y 12:30.

Horario de Trenes

Table with columns: Tren, Proced., Hora, Observ. and Tren, Destino, Hora, Observ.

Lavadoras eléctricas

Todas marcas
CASA SIGMA FERROL
Sagasta, 14 - 16

ESPECTACULOS

AVENIDA: "No hay tiempo para morir". — 3. Mayores.
CALLAO: "Mi esposa es doctor". — 3. Mayores.

Cañalación por rayos infrarrojos

Sagasta, 14 - 16
CASA SIGMA FERROL

Jornada de Hermandad entre la ciudad departamental y la del Sacramento

La excursión ferrolana a Lugo, el pasado domingo, fué presidida por el Ayuntamiento en Corporación Sesenta autobuses, un ciento de turismos y más de quinientos motoristas

Magnífica y motorizada excursión la del domingo a Lugo magnífica por el número y calidad de los excursionistas y "motorizada" por más de sesenta autobuses, un ciento de turismos, y más de quinientos motoristas.

Formaba parte de la excursión, presidida, el Ayuntamiento, Corporación, con el alcalde don José María López Ramón; Circulo Mercantil, con su presidente, don Arturo Caballo Lenzano; Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, con su presidente, don Ricardo Nores Castro, diputado provincial; Colegio de Agentes Comerciales con su presidente, don Joaquín Jordán González, y otras representaciones.

Ya en Rábade, esperaba un gran gentío. Saludaron a los expedicionarios, el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Lugo,

presidente de la Comisión de Fiestas, don José María Velayos, y el presidente del Circulo de las Artes, don Ramón Varela, comenzando rápidamente los trabajos de organización de la entrada en Lugo. Todo era entusiasmo entre los expedicionarios, y en pocos momentos quedó organizada la comitiva.

En primer término el coche oficial de la Alcaldía, ocupado por el señor López Ramón, seguido de los coches del Ayuntamiento, luego los turismos, y por último los autobuses. En cabeza, más de quinientos motoristas, llamando poderosamente la atención. Desde Rábade, estaba totalmente cubierta la carretera. Y a poco de la entrada de Lugo, era un verdadero gentío el que se estableció a un lado y otro de las calles, por las Rondas, calles principales hasta la avenida de la ciudad, en donde están enclavados el Instituto de Segunda Enseñanza, la Escuela del Magisterio, etc.

El entusiasmo del público lucense, estaba en todos los rostros. Todos estaban alegres, fiel reflejo de la satisfacción ferrolana en Lugo. El recibimiento oficial se hizo en la Gran Vía, donde estaba concentrado un gran gentío, que rompió en vítores y aplausos a los ferrolanos, correspondiendo con estentóreas vivas a Lugo y los lucenses. Formadas las dos Corporaciones, con la de Lugo, venía el Gobernador civil, señor Otero Aenlle, avanzaron y los dos alcaldes, el de Lugo, don Ramón Rueda Fernández, y el de Ferrol, don José María López Ramón, se fundieron en un abrazo, mientras la multitud aplaudía, y la banda municipal de Lugo, interpretaba el pasodoble "Lugo-Ferrol", del malogrado y recordado maestro Gregorio Baudot Puente. Fué un momento de gran emoción, poniéndose de relieve una vez más, el cariño existente pero que en todo momento sale no sabemos cómo, ni por qué, entre Lugo y Ferrol, que nació espontáneo y fuerte, con verdadero estrepito, como estrepitosas eran las bombas de palenque que atronaban el espacio.

La comitiva en marcha, cruzó las principales calles de Lugo, entre vivas y aplausos, los balcones engalanados, los pañuelos al viento, las risas de sus mujeres, la alegría en todos, en ferrolanos y lucenses. Ante el Ayuntamiento se detuvo la comitiva, que presidía, como decimos, el Gobernador civil, señor Otero Aenlle; el alcalde de Ferrol, señor López Ramón, a la derecha, y el de Lugo, señor Rueda Fernández, a la izquierda. Los maceros ferrolanos y lucenses, entrelazados, así como las respectivas Corporaciones

municipales, llevando el pendón del Ayuntamiento de Lugo, el concejal sindicado, señor Romero, a la derecha, el oficial mayor del Ayuntamiento de Ferrol, en funciones de secretario, señor Valle Romero, y el secretario de Lugo, señor Pérez Guerra.

PALABRAS DE LOS ALCALDES DE LUGO Y FERROL

El entusiasmo era inmenso. Arriba, en el salón de recepciones del Ayuntamiento, desfilaron las corporaciones, entidades y numerosas personalidades de significación en Lugo. Al balcón central, se asomaron los respectivos alcaldes, y la ovación que estalló en toda la plaza fué de las que no se olvidan. Eran ensordecedores los vivas a Ferrol y a Lugo. El alcalde de Lugo, señor Rueda Fernández, pronunció unas palabras de saludo, y dijo: "Nobleza obliga, porque aquí está el pueblo de Lugo para corresponder a vuestra hospitalidad del pasado mes, cuando fuimos a visitaros. (Grandes aplausos). El pueblo de Lugo, que es hermano vuestro, os recibe como lo que sois y como lo que representáis, y se os ofrece para cuanto queráis. Estáis en vuestra casa, y nosotros, para atenderos. (Grandes aplausos). No olvidemos que Lugo es la ciudad del Sacramento, tiene amplia vida espiritual, y sabe de las cosas del espíritu en el interior de sus almas, y os las ofrece como tributo de gratitud y amor". Las palabras del alcalde de Lugo, fueron premiadas con una gran ovación. Contestó el alcalde de Ferrol, don José María López Ramón, que tuvo que esperar un buen rato, a que terminase la ovación de saludo que el pueblo de Lugo, enfervorizado le tributó.

En nombre de Ferrol, os saludo, hermanos lucenses, y agradezco el recibimiento que habéis dispensado a los ferrolanos, que hacemos hoy lo mismo que el día que nos visitasteis, con toda el alma y con todo el recuerdo. Recordar que Lugo y Ferrol, tienen sentimientos afines, intereses comunes que si Lugo es montaña, Ferrol es mar, y el monte y la ladera, el llano y la

Lámparas de adorno
Todos estilos
Comedor, sala, hall, etc.
Sagasta, 14 - 16
CASA SIGMA FERROL

playa, tienen un simbolismo especial que se manifiesta en el ambiente de los sentimientos, y aquí está Ferrol para demostrarlo. Agradecemos al pueblo de Lugo, en la persona de su alcalde, todo este recibimiento, toda esta expresión de cariño que en el aspecto de esta hermosa plaza, tiene la manifestación más elocuente. Gracias, muchas gracias, y que este abrazo que voy a dar a vuestro alcalde, como el que me dió él, sea expresión de cariño y de gratitud. Muchas gracias.

Al final de ambos discursos, los señores López Ramón y Rueda Fernández, se dieron un abrazo, y la multitud aplaudió con calor y vivas entusiastas.

En el salón de actos se celebró una recepción, y fué servida una espléndida copa de vino español. Después los alcaldes de Lugo y Ferrol, con los comisionados, fueron a la catedral, depositando un precioso ramo de flores a la Virgen de los Ojos Grandes.

ALMUERZO OFRECIDO POR EL AYUNTAMIENTO DE LUGO

Las calles de Lugo están enmarismadas, y ferrolanos y lucenses fraternizan. A las dos y media de la tarde, en el hotel Méndez Núñez, el Ayuntamiento de Lugo ofreció un almuerzo a las autoridades y representantes oficiales del Ferrol, ocupando la presidencia el gobernador militar de Lugo, general de división Conde de Canterac, que daba su derecha, al alcalde de Ferrol, señor López Ramón; presidente de la Audiencia, señor del Valle Abad, y señora del delegado de Hacienda, señor García Viches; la izquierda, al alcalde de Lugo, señor Rueda Fernández; señora del presidente de la Audiencia, señor Valle Abad; presidente de la Diputación, señor Amélie; delegado de Hacienda, señor García Viches; fiscal de Tasas, señor Hurtado.

Los demás puestos fueron ocupados por los invitados, y se sirvió un magnífico menú.

No hubo brindis. El acto transcurrió en un gran ambiente de camaradería.

Después del almuerzo, se hizo una visita al Circulo de las Artes, donde se repitieron los obsequios. Concurso Hípico, fiesta teatral, bailes más tarde, todo en

fin, en honor de los ferrolanos, y en un ambiente fraternal.

Comenzó el desfile, y los últimos coches salían de Lugo a las dos y pico de la madrugada. La despedida fué apoteósica, y será inolvidable.

La excursión ferrolana a Lugo, ha sido un éxito por todos estilos y conceptos, y debe de repetirse, porque el alcalde de Lugo, dijo: "Y hasta el año que viene".

Sociedad de Previsión de Seguros Mutuos de Incendios de Euticios de El Ferrol del Caudillo

Se participa a los señores asociados en esta Entidad, que a partir del día 15 del corriente mes estará al cobro del ejercicio del año en curso, debiendo hacer efectivas las cuotas en las oficinas de esta Sociedad, Canalejas, número 146, bajo. — El Director, ANTONIO USERO.

Días expres - pr sion
Todas marcas y tamaños
Sagasta, 14 - 16
CASA SIGMA FERROL

COSAS DEL DIA

El grupo de danzas de la Sección Femenina y una queja

Antes de emprender viaje a París, el Grupo de Danzas de la Sección Femenina de Ferrol actuó en el Centro Gallego de la capital de España. En su honor, se celebró un

festival con la intervención de los coreos "Rosalia de Castro". Nuestro Grupo de Danzas dará a conocer en Francia el "folklore" gallego. Pero la noticia así, tramente expresada, no consigue dar una idea exacta de la trascendencia que supone esta jira por el extranjero.

El estuerzo y el entusiasmo de este Grupo honra a la ciudad y a Galicia. Tete Boado ha sabido imprimir a los machachos y muchachas que actúan bajo su dirección una dignidad y una exactitud en los movimientos verdaderamente extraordinarios. Y no solo esto. La incorporación de danzas campesinas desconocidas, olvidadas casi por la población labriega, mostraron a nuestros vecinos —aunque sólo en parte— la exquisita belleza de los bailes populares españoles. Algunos —me refiero a los gallegos— materialmente desenterrados de la capa inauténtica y superficialmente "enxebre" que los cubría, poseen toda la gracia artísticamente complicada de las danzas aristocráticas del siglo XVIII, pero teñidas, ennoblecidas por el espíritu popular que las hizo suyas. Estamos seguros que esta embajada por tierras de Francia dejará muy alto el nombre de la ciudad, el de Galicia y el de España.

AVENIDA HOY
5-15 - 7-45 - 10-45

Sigue triunfando en esta pantalla la formidable producción en Color y CinemaScope.

No hay tiempo para morir

Con VICTOR MATURE LEO GENN LUCIANA FABRIZZI (Para mayores)

Callao HOY
5-30 - 8 - 11

ULTIMAS EXHIBICIONES

Mi esposa es doctor

(Autorizada mayores 16 años)
ABBE LANE VITTORIO DE SICA
Completa el programa: IMAGENES 739

JOFRE HOY

¡FORMIDABLE ESTRENO!
¡La película más real de todos los tiempos!

TORPEDO

Con CLARK GABLE y BURT LANCASTER
(Autorizada para todos los públicos)
Complemento: IMAGENES

Alguien que firma "Uno de Esteiro" se queja de lo siguiente: "Un solar de la calle de Animas, situado a partir del número 1 de la referida rúa, posee un "teston" de zarzas que, saliendo por encima del muro o valla, impide el paso a los viandantes. Si es así, esto nos hace recordar las selvas amazónicas. La asociación es, desde luego, muy estrepitosa, pero tal abundancia de vegetación en plena calle no encaja con nuestro sentido ciudadano de las proporciones.

El amable comunicante tiene toda la razón cuando sugiere que "podría obligarse al propietario, claro— a retirar las zarzas de aquel lugar". En este caso, como en todos los que afectan al ornato público, tienen la palabra nuestras Autoridades municipales, y a ellas remitimos al anónimo comunicante. Por cierto: no nos explicamos lo del anonimato. "Uno de Esteiro" escribe una carta muy correcta y llena de sentido. ¿Por qué no dar su nombre? Sobre todo si, como anuncia, va a enviar más cartas a nuestra Redacción. MARIUS

COCINAS ELECTRICAS

Todas marcas y tipos
Sagasta, 14 - 16
CASA SIGMA FERROL

Enceradoras y ispiradoras

Un gran surtido, en
Sagasta, 14 - 16
CASA SIGMA FERROL

CAPITOL
TEL. 1474-1484

HOY GRAN ESTRENO

El mejor recuerdo musical de ayer, en la mejor película de hoy.

Música de ayer

Con ANA MARIA OLARIA y JOSE MORENO
Funciones: 6 - 8 - 11
Complemento: IMAGENES

RENA
TEL. 1464-2167

HOY ULTIMAS EXHIBICIONES

de la super-producción

Aventura para dos

Vista-Visión - Tecnicolor
La más bella historia de amor que complace y agrada.

Con CARMEN SEVILLA y RICHARX KILEY (Mayores)
Complemento: IMAGENES

Mañana: "DUELO EN EL FONDO DEL MAR"

Madrid-París
TEL. 2242

HOY ULTIMAS EXHIBICIONES

en funciones de 4, 6, 8 y 11.

Ayer fué Primavera

Extraordinaria comedia dramática, que emociona por la intensidad de su argumento.

Con ANALLA GADE y ROBERTO ESCALADA (Mayores)
Complemento: IMAGENES

Mañana: "DON DOLAR"

El mejor recuerdo musical de ayer en la mejor película de hoy

MUSICA DE AYER ESTRENO HOY EN EL CAPITOL

Por Ana María Olaria José Moreno y Armando Calvo
20 fragmentos seleccionados de las más populares zarzuelas, entre otros: "La Revoltosa", "La Viejecita", "Molinos de Viento", "Agua azucarillos y aguardiente"...

Funciones: 6 - 8 y 11 Mayores
Complemento: IMAGENES

CINE AVENIDA

SIGUE TRIUNFANDO EN ESTA PANTALLA LA FORMIDABLE PRODUCCION EN COLOR Y CINEMASCOPE.



NO HAY TIEMPO PARA MORIR
UN SENSACIONAL EPISODIO DE LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL ENTRE LAS COLUMNAS DE TANQUES (el "Africa Corps") ALEMANAS Y LAS FUERZAS ALIADAS COMBINADAS.

¡Lo más extraordinario que el cine ha plasmado en imágenes!
(PARA MAYORES)

MI ESPOSA ES DOCTOR

¡FORMIDABLE ESTRENO!
¡La película más real de todos los tiempos!

TORPEDO

Con CLARK GABLE y BURT LANCASTER
(Autorizada para todos los públicos)
Complemento: IMAGENES

Alberto Langtry Grandal, ha fundado la Escuela de Secretarias Bilingües

ENTREVISTA, por Olga Cristina Viano

Director del 'London Institute' y 'Correo Internacional de Turismo'



Alberto Langtry

—Trataba de fomentar el interés por los asuntos europeos entre los estudiantes universitarios.

—¿Había muchos españoles?

—Cuando estuve yo, sólo dos o tres. Estaba entonces allí el señor del embajador español don Miguel Primo de Rivera.

—¿Regresaste de allí a España?

—No. Me fui a Londres y me nombraron director del departamento español de Language Tuition Centre, que es el mejor de Inglaterra y uno de los más modernos del mundo. Y luego me establecí por mi cuenta en Londres, en Kensington, con idiomas modernos pero especializado en inglés y español. Casi todos mis alumnos eran belgas, suizos y alemanes.

—¿Has fundado tú el London Institute?

—Sí, pero sobre la base de las clases de mi padre.

—¿Cuántas personas crees que estudian inglés en Ferrol?

—Es difícil decir un número. Me refiero a los que estudian de una manera independiente. Excluyendo a los que estudian bachillerato o Comercio, por ejemplo.

—¿Pues... quizá más de doscientos.

—¿Cuántos creen que lo llegarán a hablar correctamente?

—Un cinco por ciento.

—¿Entre los estudiantes de inglés hay más chicas que chicos?

—Sí.

—¿Por qué?

—Tal vez porque tienen menos ocupaciones y disponen de más tiempo. Además como algunas obreras les están vedadas, tratan de abrirse camino en la vida.

—¿Se han colocado muchas alumnas tuyas?

—Sí, muchas.

—¿Buenos empleos?

—Muy buenos. Algunas chicas están en Madrid como secretarias y con unos sueldos estupendos. Y tengo discípulas de auxiliares en el Instituto de Enseñanza Media.

—¿Y van muchas alumnas tuyas a Inglaterra?

—No tantas como yo quisiera. Y una equivocación me parece el que los padres dejen ir a sus hijas a Inglaterra o a cualquier otro país extranjero sin una buena preparación idiomática. Es peligroso y, además, pierden el tiempo.

—¿Qué hay de la Escuela de Secretarias que pensabas fundar?

—La Escuela de Secretarias Bilingües es una cosa nueva en Europa. Tan nueva que la primera comenzó a funcionar en Londres.

—¿Será igual a ésta la que tú crees?

—No. De ella he copiado solamente el nombre.

—¿En qué consistirá?

—Habrá clases de matemáticas, gramática, composición, mecanografía, taquigrafía, idiomas, se les enseñará a manejar una máquina multicitada, una calculadora, todo lo necesario para formar una secretaria de empresa o comercial eficiente. Lo ideal sería que al obtener el título aquí fuesen a Inglaterra a revalidarlo, haciendo allí un curso de taquigrafía inglesa.

—¿Cuándo empezarán las clases?

—En noviembre próximo, seguramente, se abrirá la matrícula, y en enero probablemente comenzarán las clases.

—¿Qué otras actividades tendrías?

—Que Alberto Langtry es muy

distinto de mister Langtry. En clase o en las excursiones observo siempre una gran disciplina.

—¿Por qué eres aficionado a las excursiones?

—Quizá porque entre mis actividades figura la de "Correo Internacional de Turismo". Es una profesión nueva. Trabajo para American Express.

—¿En qué consiste tu trabajo?

—La misión del Correo es ir acompañando a los grupos de turistas y resolver cualquier problema que surja en el viaje. Yo recuerdo, por ejemplo, una vez que al llegar a Roma con un grupo el Papa Pío XII había cancelado la audiencia privada por razones de carácter internacional, y aunque teníamos prevista una estancia de dos días hubo de ampliarla a cinco y rehacer el itinerario y cancelar pasajes de avión, reservas de hoteles, etc.

—¿Tienes algún viaje en perspectiva?

—Generalmente no sabemos a dónde nos van a enviar. Puede ser a África o a Asia, aunque lo más probable es que viajemos por Europa. Sin embargo es posible que yo realice ahora un viaje a Moscú, en fecha no muy lejana.

—¿Cuántos alumnos tienes este curso?

—En los últimos días se han matriculado sesenta.

—¿Tienes el título de la Academia Central de Idiomas.

—Claro, sino no podría dirigir el London Institute.

—Y dejamos la charla porque los alumnos esperaban ya a mister Langtry.

O. C. VIANO

Calle Real

NO HAY LOCALIDADES

Ahora sí que, de verdad, se han acabado las fiestas. Ya ha pasado el día del Pilar y nuestra ciudad ha entrado ya en una nueva fase, la del invierno —aunque oficialmente no haya llegado todavía.

Se han acabado las fiestas y los cines comienzan ahora su "agosto", la temporada de saber, querido lector, si el domingo desea ir al cine, tendrá que hacer sus planes con tiempo, porque si no, se expone a que sus deseos queden sin realizar. Hay veces que hasta con quince días de antelación se han vendido localidades para ciertas películas, y, generalmente, hay que adquirirlas tres o cuatro días antes.

Tengo yo una amiga, que va al cine todos los días y que los domingos sólo si siempre —durante el invierno— al mismo "cine", a la sesión de las once. Pues bien, todos los miércoles, sin excepción, la veía usted ante la taquilla cogiendo las localidades para el domingo siguiente. Un día le pregunté:

—¿Sabes ya el miércoles lo que vas a desear hacer el domingo?

—Sí, ¿por qué no? —me contestó muy extrañada.

—¿Y nunca te has visto obligada, por cualquier circunstancia a dejar de ir a esa película para la cual has cogido las localidades cuatro días antes?

—No... nunca.

¡Incomprensible! Solamente una vez he adquirido yo localidades con esta antelación y total para quedarme luego en casa... claro que también me quedo en casa otras muchas veces porque se me ocurre ir al cine media hora antes de comenzar la sesión y claro ¡no hay localidades!

Esto, por supuesto, si es domingo o día de fiesta.

Bueno, una advertencia: No vaya a salirme ahora haciendo comentarios en contra de "estos tiempos" algún señor, "aquellos otros" que, según ciertos personajes, fueron mejores, porque cuando yo estudiaba segundo año de bachillerato, recuerdo que al salir el domingo del cine tenía como pensar en encargar las localidades para el domingo siguiente... así que, no se metan tanto con los últimos años del cincuenta y déjenlo vivir tranquilo, que ya poco le queda.

¡QUE NO ESTÁ BIEN!

Regresaba yo a casa, hacía dos días, a las diez de la noche cuando de repente, y detrás de mí —en el momento no podía precalcular— oí caer mucha agua de golpe. Me volví rápidamente, por si acaso, y advertí que el agua había caído en la acera de enfrente y que una señora se retiraba rápidamente con una tinaja o un cubo en la mano.

De momento, pensé si quería regar la calle —suponer que su casa no reunía condiciones y que se había visto obligada a tirar el agua en la acera era un absurdo puesto que el hecho ocurría en la calle de Canalejas— pero... no porque la había tirado de un golpe y verticalmente, después... pero no, tampoco podía ser.

Deje de pensar en las causas para tratar de ponerle remedio. Además a los vecinos del bajo les puso la puerta... por más que bien pudiera ser que se la estuviera lavando... sí, no se me había ocurrido hasta ahora.

De todas formas, sería muy conveniente que esto no volviera a suceder en una calle tan céntrica y mucho menos a la hora en que sucedió

OLGA CRISTINA

Notas necrológicas

Falleció después de larga y penosa enfermedad, la señorita doña América Cubillo Díaz, persona que por su bondad y gran merecimientos contaba con numerosas relaciones, siendo su muerte muy sentida.

La finada era hija del finado oficial primero del Ayuntamiento de Ferrol, don Francisco Cubillo Grandal (q. e. p. d.).

A su familia, a sus hermanos los señores de Montero, Pantín, don Benigno, capitán de Infantería de Marina, amigo nuestro, expresamos nuestro sentimiento.

Suscríbese a LA NOCHE

Anuncios POR PALABRAS

FERROL

ALQUILERES

PISO nuevo céntrico esquina a la Alameda. Informes esta Administración. — Ferrol.

ALQUILASE apartamento exterior, amueblado habitación, cuarto aseo, ducha caliente, independencia absoluta. Razon esta Administración. — Ferrol.

ALQUILASE en General Franco, 164, cuarto piso. Informes en el segundo. — Ferrol.

SE ALQUILAN dos habitaciones amplias independientes para guardar muebles u objetos. Informes esta Administración. — Ferrol.

COMPRA-VENTA

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2533. — Ferrol.

EL RASTRO. Compra-venta ropas, muebles y objetos. Paso domicilio. María, 106. Teléfono 3673. — Ferrol.

VENDO BAJO ENSANCHE CABIDA 144 METROS Y PISO CALLE GALIANA, LIBRE. INFORMES: CANALEJAS 161. — FERROL.

ARTICULOS para bares regalos, loza, etc., porcelana, etc. mejores precios. Casa Cortizas, Rubalcava, 9. — Ferrol.

MAQUINAS PUNTOS MEDIAS. Facilidades pago. Enseñanza gratuita. Casa Sigma, Sagasta, número 14. — Ferrol.

MONTA CARGAS nuevo, propio construcción, veno barato, Razon esta Administración. Ferrol

CAJA caudales inglesa antigua y alla "Lastop" completamente nueva. Daria facilidades. Generalísimo, 87-2. — Ferrol.

MAQUINAS para zapateros. De absoluta garantía. Casa Sigma Sagasta, 14. — Ferrol.

FINCAS

CASA céntrica esquina dos solares unidos libre, se vende. Informar esta Administración. Ferrol.

VENDESE en calle Canalejas casa cinco plantas, tres pisos, libre. AGENCIA ROCA. General Franco, Ferrol.

VENDESE en lo más

Hasta 15 palabras, 4 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (teléfono 1388) y Santiago (teléfono 1427).

SANTIAGO

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viuda de Romar. — Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

SE ALQUILA casa en calle Huertas, n.º 45, comprando muebles. Informa, abogado señor Rodríguez Pérez, Rúa del Villar, 48-2. — Santiago.

ALQUILASE piso sitio céntrico. Razon Curros Enriquez 27-19 Santiago.

ALQUILASE piso céntrico. Razon Curros Enriquez 27-19 Santiago.

TRASPASOS

VENDESE casa de cuatro viviendas, una ocupada patio amplio y solares en Inferniño. Razon: Real, 15, bajo. — Ferrol.

TRASPASANSE dos bajos en calle General Franco. Informes: AGENCIA ROCA. Teléfono 1890. — Ferrol.

SE TRASPASA bajo grandísimo, económico para cualquier negocio, calle Me, ced, 11. Razon. Teléfono 4052. — Ferrol.

VARIOS

CAFETERAS NUMBAR, Molinos de Café, Picadoras de Flambra, Picadoras de Carne, Balanzas, Medidores de Aceite, Hornos Eléctricos, Batidoras Amasadoras, Frigoríficos Neveras, representa JESUS MILLARENGO, Carretera de Castilla, 44. Tíno. 3267. Ferrol.

TOLDOS IMPERMEABLES, para cubrir camiones, Muebles y precios, JESUS MILLARENGO, Carretera Castilla, 44. Teléf. 3267.

SE DISPONEN de 2 plazas en turismo a Bilbao. Salida día 14. Informes, tel. 2936. — Ferrol.

VENDESE en lo más

VENDESE Finca Solar 13 metros fachada en Fontiñas de los Concheiros. Razon esta Administración. Santiago.

VENDESE casa con huerta en Avenida Rajoy, núm. 1. Razon en la misma. — Santiago.

VENTA casa céntrica, nueva construcción, dos pisos libres, huerta. Informa, Cuesta Vieja, 11, primero. — Santiago.

HOSPEDAJES

HOSPEDAJES. Casa particular, céntrica, ducha y teléfono, se admiten tres estudiantes pensión completa. Razon esta Administración. — Santiago.

OFERTAS

SE OFRECE COBRADOR con fianza en efectivo. Informes a Quinpa Publicidad, Troya, 12-bajo. — Santiago.

FARMACIA vendo. Verdadera oportunidad. Precio menor que mitad volumen ventas normales. Urge por enfermedad. Dis-tante 20 kilómetros. Santiago. Comunica-dismo. Razon: "Farmadrogas". — Santiago

SE VENDE amasa-trora propia chocolatería, pintura o masas, pán-tina: Calderería, 26, primero. — Santiago.

DEMANDAS

SEÑORA, mayor 30 años, competente para atender negocio comestibles. Necesita. Informar. Pesca-dería Vieja, 4. — Santiago.

FINCAS

SE VENDE casa libre de dos pisos, Tras de Santa Clara, 8. — Santiago.

SE VENDE casa libre de solar en la Cuesta del Veedor. Razon: Bonaval, 2. — Santiago.

SE VENDE chalet en la Rosalada. Informar teléfono 2144. — Santiago.

VENDO FORD 4 fur-

CLASES DE MUSICA, PIANO Y SOLFEO. Informes Quinpa, Troya, 12-bajo. — Santiago.

RADIOS

VENDO aparato de Radio como nuevo. Razon Quinpa Publicidad, Troya, 12-bajo. Santiago.

IRASPASOS

"URGENTE" se traspasa acreditada Droguería, muy barata, por tener que ausentarse. Ofertas por escrito a esta Administración. — Santiago.

TRASPASANSE dos locales de negocio con vivienda. Razon: Cruce del Gayo, 9, Pandería. — Santiago.

VARIOS

FARMACIA en las proximidades de Santiago, con buisnismos comunicados, en la carretera de Noya, balneario, 5 médicos; 2 veterinarios y practicante, se traspasa por cambiar de residencia el propietario titular de la categoría, con laboratorio correspondiente. Informes Farmadrogas - Santiago.

(IMPULSE) se atiende anuncios a través de Publicidad Quinpa Troya, 12, bajo. Teléfono 2045. — Santiago.

ELECTRICISTA garantizado. Instalacio-

VENDO motores eléctricos y transformadores primeras marcas. Informes, Quinpa Publicidad, Troya, 12-bajo. — Santiago.

NECESITAMOS REPRESENTANTE bien introducido sector industrial y naval. Escribir a Termómetros Corrons S.R.L. Pintor Fortuny, 21. — Barcelona.

ALBUQUERQUE

Espléndida residencia señorial, cinco plantas, rica construcción en obra; calefacción; instalación sanitaria; todo confort; pisos parquet; abundante agua fría y caliente; superficie edificable 1.500 metros cuadrados, rodeada de 5.000 metros cuadrados dedicados jardín. Situación centro ciudad. Propia para Sanatorio, Convento o Colegio. Precio 15.000.000. Facilidades pago. Hernán Cortés, 17-1.º - Vigo.

CABANA vende 8 parcelas y casas al 8 por ciento en La Coruña. Razon, Olmos, 16. — Coruña.

INSIGNIAS, Plásticos, Bandieritas, Lápi-cas Bolígrafos, Copiadoras, etc.; para propaganda, Sociedades deportivas y recreo. Informes. Publicidad LOBO, Teléfono 4035. — Coruña.

MAQUINAS punto patente italiana manuales, eléctricas. Últimos modelos. Rematadoras, Bobinadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio, Montera, 32. — Madrid.

ENLACE

ENLACE ALONSO BARCON-GONZALEZ VIDAL

Ayer, en la Iglesia parroquial del Pilar, se celebró el enlace de la bellísima señorita Matilde González Vidal —hija del que fue ilustre pintor ferrolano, Carmelo González— con el distinguido jefe del Cuerpo General de la Hacienda Pública, don Carlos Alonso Barcón. La Iglesia estaba muy adornada e iluminada. La novia, Matuca González, estaba guapísima y lucía elegante vestido de raso duquesa y tocado de halconera, resaltando su elegante figura. Ofició el cura párroco don Guillermo Sánchez Rivera, que dijo también al Santo Sacrificio de la Misa.

Fueron padrinos la hermana de la desposada, doña Candelaria González, de Parrado Guevara, y el padre del contrayente, don Antonio Alonso García. Como testigos firmaron el general de brigada de Estado Mayor, don Manuel Alonso García; don Francisco de Asís Barcón de Azcárraga; almirante don Indalecio Sánchez Quijano; don Justo Barcón Cánovas; don José Baltá Lorente Ingeniero director de Fozosa; don Ramón Marfío Barba; depositario especial de Hacienda; don Manuel Rodríguez Orjales, teniente coronel de Oficinas Militares; don Emilio Castro; don José Leyra Domínguez, abogado; don José Rey Romalde, don Manuel Castro y don Felipe Picos.

A la religiosa ceremonia asistió una numerosa concurrencia, y los novios y sus familias, han recibido miles de enhorabuena, a la que unimos las nuestras muy cordiales.

DE AYER A HOY Ferrol hace cuarenta años

13 DE OCTUBRE DE 1919

Se hallan en esta ciudad tres inspectores de la Compañía Arrendataria de Tabacos, con motivo del decomiso de importante cantidad de tabaco llevado a cabo estos días. Fueron aprehendidos diversos paquetes con horas de picadura, y mucho tabaco de Canarias.

Bastantes cajas de habanos fueron encontradas a varias vendedoras ambulantes. Todo este tabaco se halla depositado en los almacenes de la Tabacalera.

Se está instruyendo el correspondiente expediente.

Según acuerdo de la Junta Administrativa del Arsenal de este Departamento, ha sido aumentado en cincuenta céntimos el jornal de la Maestranza central (peones) del Rmo de Ingenieros, teniendo en cuenta la actual carestía de vida. De este beneficio, empezarán a disfrutar desde hoy mismo.

Ayer por la tarde ha llegado en automóvil, procedente de La Coruña, el capitán general de la Octava Región, don Antero Rubín y Homent, con objeto de prescribir el acto de entrega de la nueva bandera al Regimiento de Ferrol, número 65, acto que tendrá lugar mañana. El general Rubín, representará a Su Majestad la Reina, doña Victoria Eugenia, madre de la Bandera.

El señor Rubín Homent, viene acompañado del jefe de Estado Mayor, comandante don Luis Torres, y de sus ayudantes, comandante de Artillería, don Fernando Fajó, y comandante de Infantería, don Luis Molina.

Para rendir honores se situó en la calle Real, frente al Ideal Room, una compañía del Regimiento de Ferrol, 65, con Bandera, escuadra y banda, al mando del capitán don Luis Otero Alvaraz.

Esperaban al Capitán General, el comandante general del Apostadero, vicealmirante don Pedro Vázquez de Castro y Pérez de Vargas, el gobernador militar de la Plaza, don Francisco Artigiano y Pino, Corporación Municipal, bajo maruz, con el alcalde don José Lloveras Martínez; contralmirante jefe del Arsenal, don José Rivera y Alvarez de Castro; almirante de la División de Instrucción, don Juan Bautista Aznar y Cobanos; presidente y directivos del Círculo Mercantil, señores don

EL CORREO GALLEGO

Conclusiones del II Congreso de Emigración a Ultramar

No se pretende fomentar la emigración, sino encauzarla adecuadamente

A las siete y media de la tarde de anteayer, domingo, dio comienzo en la Universidad el acto de la clausura del II Congreso de la Emigración. Momentos antes se había celebrado una breve recepción en el Salón del Rectorado, donde con el Rector señor Legaz Lacambra se reunieron el Ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrío, las altas personalidades de su Departamento y también el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que se sumó a la sesión de clausura de las tareas sobre emigración.

El acto final del Congreso tuvo por escenario el suntuoso recinto del Paraninfo universitario, que presentó un bellísimo aspecto. Sirviendo de dintel a los sillones de la presidencia destacaban las banderas de todos los países de Ultramar, especialmente los americanos, representados en las jornadas que han tenido lugar en Galicia.

Con el Ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrío, ocuparon la presidencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios; Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; Rector de la Universidad compostelana, Prof. Legaz Lacambra; Gobernador Civil de La Coruña, Sr. Martín Freije; Director General del Instituto Español de Emigración, don Carlos María Rodríguez de Valcárcel y otras altas personalidades, entre ellos los Directores Generales de Empleo y Asuntos Consulares. En otros sillones destacados se hallaban los componentes de la Mesa del Congreso.

En el estrado del Paraninfo tomaron asiento diversas representaciones, destacando la presencia de Embajadores y otros representantes diplomáticos hispanoamericanos; autoridades compostelanas y de la región.

CONCLUSIONES DEL CONGRESO

Abierta la sesión el Secretario General del Congreso leyó las conclusiones generales del Congreso, que son las siguientes:

1.º — El Congreso acuerda hacer constar que la Emigración como fenómeno social solo puede derivar de la libre determinación de la voluntad, como derecho natural que es, y nunca debe ser originado por necesidad. De modo expreso se hace constar que no se pretende fomentar la emigración, sino que partiendo de la realidad de la existencia de tal fenómeno, lo procedente es encauzarlo adecuadamente en beneficio exclusivo de los emigrantes.

2.º — El Congreso acuerda solicitar respetuosamente de S. E. el Jefe del Estado y de su Gobierno la urgente promulgación de una nueva Ley de emigración, en sustitución de la de 1924, que se ins-

piró en principios establecidos a comienzos del presente siglo. Dicha Ley debería contener un amplio estatuto de derechos del emigrante, como lo exige su peculiar condición social y económica; y conferir al Instituto Español de Emigración la plena responsabilidad en las materias propias de su competencia.

3.º — El Congreso acuerda prestar su pleno y entusiasta apoyo en favor de la pronta creación de una Institución de crédito que, en analogía a las existentes en otros países europeos de emigración, no sólo facilite préstamos y anticipos a los emigrantes necesitados, sino que también estimule el establecimiento de empresas de carácter agrícola, industrial o mercantil que puedan dar trabajo a nuestros compatriotas en Ultramar, y sirva de cauce idóneo para sus transferencias y remesas.

4.º — El Congreso acuerda recomendar a todas las asociaciones constituidas por españoles residentes en países hispanoamericanos, la unión de sus esfuerzos a fin de conseguir de los respectivos Gobiernos la suscripción, con el de España, de convenios de doble nacionalidad, de emigración y de seguridad social.

5.º — El Congreso acuerda solicitar de los señores Embajadores de los países de Ultramar, hagan llegar a sus respectivos Gobiernos el agradecimiento del mismo por la atención que desde siempre vienen prestando a nuestros emigrantes.

El Congreso acuerda, especialmente, agradecer el mensaje de adhesión enviado por el Excelentísimo señor Presidente de los Estados Unidos del Brasil.

LOS DISCURSOS

A continuación pronunció unas palabras el Rector de la Universidad, Dr. Legaz. Seguidamente el presidente de la Delegación argentina, señor Díaz Mayor, entregó al Ministro de Trabajo las conclusiones del Congreso, pronunciando un breve discurso. Finalmente habló el señor Sanz Orrío, siendo interrumpido su discurso varias veces por los encendidos aplausos del selectísimo auditorio. El Cardenal Quiroga, Arzobispo de Santiago, a ruego del Ministro, declaró clausurado el II Congreso de la Emigración impartiendo la bendición a todos los presentes.

EL DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO DE EMIGRACION SE DESPIDIO DE LOS CONGRESISTAS

El director general del Ins-

tituto de Emigración don Carlos Rodríguez de Valcárcel, reunió en la mañana de ayer en la Sala de Actos del Hostal de los Reyes Católicos a los representantes de las instituciones culturales en América, y principales congresistas, de los que se despidió muy cordialmente, dirigiéndoles unas elocuentes palabras en las que puso de manifiesto la importancia que ha tenido este Congreso, la labor desarrollada que espera de muy pronto frutos, exhortándoles a continuar trabajando por la solución del problema de la emigración, conforme a las conclusiones presentadas, y subrayando a este respecto la obra de España, a través del Instituto, que tan sólo lleva dos años y medio de existencia, pero que está poseído de intenso entusiasmo.

Las manifestaciones del señor Rodríguez de Valcárcel dichas en un tono de intenso afecto, ha sido en líneas generales una llamada a la cordialidad de todos, como la que se ha puesto de manifiesto en el desarrollo del Congreso que duró nueve días, para que el espíritu de trabajo observado en el mismo perdure en las localidades en que residen. Y se ofreció a todos para esta obra, en todos los aspectos que alcanza.

El señor Rodríguez de Valcárcel fué despedido con muestras de más cariño. El general gobernador militar

Ofrenda del Cuerpo Diplomático americano a Santiago Apóstol

Fué presentada por el embajador de El Salvador Respondió a su invocación el Cardenal Arzobispo de Compostela

Fue celebrado con extraordinaria brillantez en Santiago de Compostela el Día de la Hispanidad. A las diez de la mañana comenzaron a llegar al Hostal de los Reyes Católicos las autoridades regionales, para asistir a los actos. Entre las personalidades figuraban el Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, almirante Fernández Martín; el Gobernador militar de La Coruña, general Aranzaz; el presidente de la Audiencia Territorial, Sr. Rodríguez Suárez; los gobernadores civiles de las cuatro provincias gallegas; el presidente de la Diputación de La Coruña, Sr. Delicado Marañón; el alcalde de la ciudad, Sr. Porto Anido; el rector de la Universidad, Dr. Legaz Lacambra; el comandante militar de la plaza, coronel Menor Claramut, y demás representaciones de Compostela.

En el Hostal ya se encontraban, por haberse alojado allí, los ministros de Asuntos Exteriores y de Trabajo, señores Castiella y Sanz Orrío, y los embajadores de los países americanos.

Eran estos: Embajador de El Salvador, don Héctor Escobar Serrano; de Estados Unidos, Mr. John Davis Lodge; de Panamá, don Octavio A. Vallarino; del Brasil, don Joao Pizarro Gallo de Coelho de Honduras, don Francisco José Durón; de Costa Rica, don Virgilio Chavarría Ugalde; de Portugal, don Venancio Augusto Deslandes; de Cuba, D. José Miro Cardona; de Venezuela, don Santiago Ochoa Briceño; de la Argentina, general Héctor D'Andrea; de Chile, don Sergio Fernández Larrain; de Guatemala, don Adrián Recinos; Encargados de Negocios de Colombia, don Efraim Casas; del Ecuador, D. Antonio José Lucio Paredes del Uruguay, don José Carlos Ramón Guerra; de la República Dominicana, don Porfirio Curias Dominici. El general gobernador militar



El Embajador de El Salvador leyendo la invocación al Santo Apóstol, ante el Cardenal Arzobispo.

de La Coruña, con el coronel Menor Claramut, pasó revista a las fuerzas del Regimiento de Infantería "Zaragoza" que al mando del capitán Martínez Lemina formó en la plaza.

MISA EN LA CATEDRAL

A las once, abriendo la marcha la Banda Municipal de Música que interpretó el Himno del Apóstol, se dirigieron a la Catedral los ministros, embajadores y autoridades, sumándose a esta comitiva gran número de congresistas de Emigración, hicieron la entrada en el templo por la Puerta del Obradoiro, donde les recibieron

el Cardenal Arzobispo y el Obispo Auxiliar, con una comisión del Cabildo Catedralicio.

Ocuparon recinitorios en la Capilla Mayor los señores Castiella y Sanz Orrío, y en la parte que ocupó la nave de la Soledad, se situaron los embajadores y autoridades.

OFRENDA AL APOSTOL

Ofició la Misa el canónico señor Troitín, y una vez terminada, el embajador de El Salvador, don Héctor Escobar Serrano, decano del Cuerpo Diplomático americano, presentó la ofrenda al Santo leyendo una enervorizada invocación, a la que contestó Su Eminencia Reverendísima el señor Cardenal.

Actuó de secretario de la Ofrenda, el Alcalde de la ciudad, Sr. Porto Anido.

INVOCACION DEL EMBAJADOR DEL SALVADOR

GLORIOSO APOSTOL SANTIAGO

CONSTITUYE para mí singular privilegio que me llena de emoción, venir a haceros ofrenda de nuestra fe católica en nombre de los Representantes de los Países Hispanoamericanos de la Comunidad Luso Brasileña y Filipina, aquí presentes en este día no demas simbólico, en que celebra nuestra gran familia de pueblos la Fiesta de la Hispanidad. Somos los descendientes de aquellos a quienes Vos evangelizasteis, que venimos a postrarnos ante la losa que guarda vuestros restos mortales para reiteraros la devoción de nuestros pueblos.

Vuestro nombre es símbolo de esa unidad religiosa de los pueblos hispánicos que les vincula estrechamente. Porque Vos trajisteis a España la Cruz y la palabra de Nuestro Señor, dándole la unidad de fe católica que le permitió forjar su histórica grandeza; y porque vuestro espíritu ha sido inspiración, guía y apoyo de las sin par hazañas que incorporaron un mundo nuevo al Evangelio.

Ningún lugar es, por consiguiente, más apropiado que vuestro Templo para esta afirmación de nuestra fe; para esta ofrenda plurinacional que hoy se efectúa por primera vez y que constituye, a un tiempo mismo, un fervoroso homenaje al insigne Apóstol, discípulo predilecto del Divino Maestro, y una demostración de gratitud y de cariño a la Madre Patria, forjadora de pueblos y modeladora de una cultura vasta y fuerte como el espíritu de la raza.

Fué la Cruz de Cristo la que sirvió de brújula a las católicas carabelas que cruzaron el mar tenebroso para contemplar la geografía del mundo. Fue esa misma Cruz la que alentó a los sufridos misioneros en su labor extraordinaria la que fundó ciudades, venció selvas, decidió batallas y dejó para siempre en tierras de América una simiente virgen eterna y fecunda, que hoy día se transforma en el más firme haz de pueblos unidos por la Historia, la sangre, la fe y la cultura.

Porque si bien es cierto que la espada incorporó un mundo al Imperio donde nunca se puso el sol, es también innegable que sin la ayuda decidida de la fe, la realización de aquella magna empresa hubiera sido imposible. Con sobrada razón ha afirmado el notable escritor José Vasconcelos, que "sin la ardiente fe cristiana y la heroica resolución caballeresca de los castellanos, el descubrimiento pudo realizarse, pero no la exploración, la conquista, la incorporación a la cultura de islas y continentes.

Hoy, casi a cinco siglos de distancia de la sin par epopeya del Descubrimiento, que ofreció a España la extraordinaria oportunidad de Evangelizar la mitad del Planeta, nos congregamos en esta ciudad preclara que tiene la gloria de llevar vuestro nombre, y que al través de los años ha compartido con Roma, la Ciudad Eterna, y Jerusalén, la Ciudad Santa, el privilegio de recibir la visita de millones de peregrinos de toda la Cristiandad, para celebrar tan gloriosa efeméride, y queremos, ante todo, invocar vuestra intercesión para que la Divina Providencia derrame sus dones sobre nuestros países y les depare un futuro lleno de paz y prosperidad y grandeza.

El Cardenal Arzobispo y el Obispo Auxiliar, con una comisión del Cabildo Catedralicio. Ocuparon recinitorios en la Capilla Mayor los señores Castiella y Sanz Orrío, y en la parte que ocupó la nave de la Soledad, se situaron los embajadores y autoridades.

Ofició la Misa el canónico señor Troitín, y una vez terminada, el embajador de El Salvador, don Héctor Escobar Serrano, decano del Cuerpo Diplomático americano, presentó la ofrenda al Santo leyendo una enervorizada invocación, a la que contestó Su Eminencia Reverendísima el señor Cardenal. Actuó de secretario de la Ofrenda, el Alcalde de la ciudad, Sr. Porto Anido.

INVOCACION DEL EMBAJADOR DEL SALVADOR

GLORIOSO APOSTOL SANTIAGO

CONSTITUYE para mí singular privilegio que me llena de emoción, venir a haceros ofrenda de nuestra fe católica en nombre de los Representantes de los Países Hispanoamericanos de la Comunidad Luso Brasileña y Filipina, aquí presentes en este día no demas simbólico, en que celebra nuestra gran familia de pueblos la Fiesta de la Hispanidad. Somos los descendientes de aquellos a quienes Vos evangelizasteis, que venimos a postrarnos ante la losa que guarda vuestros restos mortales para reiteraros la devoción de nuestros pueblos.

Vuestro nombre es símbolo de esa unidad religiosa de los pueblos hispánicos que les vincula estrechamente. Porque Vos trajisteis a España la Cruz y la palabra de Nuestro Señor, dándole la unidad de fe católica que le permitió forjar su histórica grandeza; y porque vuestro espíritu ha sido inspiración, guía y apoyo de las sin par hazañas que incorporaron un mundo nuevo al Evangelio.

Ningún lugar es, por consiguiente, más apropiado que vuestro Templo para esta afirmación de nuestra fe; para esta ofrenda plurinacional que hoy se efectúa por primera vez y que constituye, a un tiempo mismo, un fervoroso homenaje al insigne Apóstol, discípulo predilecto del Divino Maestro, y una demostración de gratitud y de cariño a la Madre Patria, forjadora de pueblos y modeladora de una cultura vasta y fuerte como el espíritu de la raza.

Fué la Cruz de Cristo la que sirvió de brújula a las católicas carabelas que cruzaron el mar tenebroso para contemplar la geografía del mundo. Fue esa misma Cruz la que alentó a los sufridos misioneros en su labor extraordinaria la que fundó ciudades, venció selvas, decidió batallas y dejó para siempre en tierras de América una simiente virgen eterna y fecunda, que hoy día se transforma en el más firme haz de pueblos unidos por la Historia, la sangre, la fe y la cultura.

Porque si bien es cierto que la espada incorporó un mundo al Imperio donde nunca se puso el sol, es también innegable que sin la ayuda decidida de la fe, la realización de aquella magna empresa hubiera sido imposible. Con sobrada razón ha afirmado el notable escritor José Vasconcelos, que "sin la ardiente fe cristiana y la heroica resolución caballeresca de los castellanos, el descubrimiento pudo realizarse, pero no la exploración, la conquista, la incorporación a la cultura de islas y continentes.

Hoy, casi a cinco siglos de distancia de la sin par epopeya del Descubrimiento, que ofreció a España la extraordinaria oportunidad de Evangelizar la mitad del Planeta, nos congregamos en esta ciudad preclara que tiene la gloria de llevar vuestro nombre, y que al través de los años ha compartido con Roma, la Ciudad Eterna, y Jerusalén, la Ciudad Santa, el privilegio de recibir la visita de millones de peregrinos de toda la Cristiandad, para celebrar tan gloriosa efeméride, y queremos, ante todo, invocar vuestra intercesión para que la Divina Providencia derrame sus dones sobre nuestros países y les depare un futuro lleno de paz y prosperidad y grandeza.



El Ministro de Asuntos Exteriores y los embajadores americanos, descienden por la escalinata del Obradoiro, de después del acto de la Ofrenda. -- (Foto Arturo)

Divulgación médica La Farmacia en España

Las primeras farmacias en España fueron establecidas por los árabes que emplearon para sus medicinas muchas hierbas y plantas orientales desconocidas por los españoles. Los médicos y farmacéuticos árabes se adelantaron en el empleo de drogas como medicamentos, algunas de las cuales aun tienen empleo medicinal. Como ocurre con el recientemente famoso Iltante.

El farmacéutico es una de las personas más importantes en cada localidad, dedicada a proteger la salud de los residentes. De los profesionales relacionados con la salud, él es quien tiene contacto más íntimo con el pueblo en todo problema relacionado con la sanidad. En caso de presentarse síntomas de enfermedad sería, recomiendo al paciente consultar el caso con un médico para recibir tratamiento apropiado.

Los farmacéuticos son dignos de encomio por prestar este valioso servicio a sus respectivas localidades, sin esperar recompensa personal alguna. Si los farmacéuticos continúan vigilando las oportunidades de enviar los pacientes a los médicos para recibir diagnóstico y tratamientos apropiados en caso de cáncer, afecciones cardíacas y otras enfermedades serias, aumentarán las oportunidades de que millones de personas gocen de buena salud.

El ideal de la Farmacia y de la Medicina ha sido siempre el prolongar el lapso de

vida saludable de las poblaciones. Durante la Edad Media el lapso de vida era por término medio de veinte años. Ahora es en muchos países por término medio, de más de sesenta años.

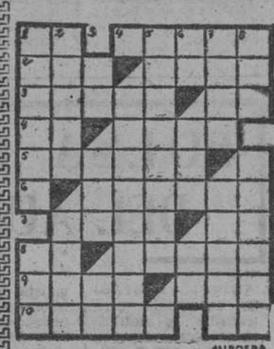
La práctica de la farmacia, en una oficina, en una botica, ha variado muchísimo en todos sus aspectos, en cuanto al personal. Entonces no se conocían las señoras o señoritas licenciadas en Farmacia. Hoy el sexo femenino supera al masculino en las Facultades de Farmacia. En cuanto al objeto se puede decir que las especialidades casi han sustituido íntegramente a las fórmulas magistrales, convirtiendo a la oficina de Farmacia en una especie de comercio distinguido.

El concepto de responsabilidad abrumaba antaño; hoy día ese concepto está anulado recae sobre el director técnico del laboratorio que es una enorme ventaja para el farmacéutico con la oficina abierta al público.

En años recientes hemos presenciado el advenimiento de drogas nuevas y sumamente específicas, que no son meros paliativos sino, sustancias potentes que atacan con eficacia el organismo invasor o corrigen ciertas deficiencias fisiológicas. El advenimiento de estas potentes drogas específicas ha implicado la necesidad de intensificarse la cooperación entre el médico, el farmacéutico y el fabricante de especialidades farmacéuticas.

Dr. OCTAVIO APARICIO

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. — Nombre que daban al sol los egipcios. Instrumento de labranza. 2. — Parte larga de tiempo. Nalpes. 3. — Orates. Letra árabe. 4. — (Al revés) Repetido, ser querido. Adorno. 5. — Arbol cortado. Partes del tejado. 7. — Utilizar. Repetido, cargada. 8. — Número romano. Moneda. 9. — Figurado, nulidad. Flanco. 10. — Tuestese. Partícula insuperable. VERTICALES: 1. — Cuento. Departamento del Perú. 2. — Fragancia. Cohsonantes. 3. (Al revés) Símbolo químico. Artículo. Nota. 4. — En figuras de huevo. 5. — Llevadero, torelable. 6. — Existe. Dios del trueno en la mitología nórdica. Nota. 7. — Desfile. Quile-

RINCON AMENO

ra Dios. 8. — Plantados. Se atrevrán.

SOLUCIAN AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

VERTICALES: 1.—As. Reyes. 2.—Las. Cine. 3.—Atico. Er. 4.—Be. Anis. 5.—analoS. 6.—Ramaje. 7.—Lobo. Ar. 8.—Ra. Asomo. 9.—Asaz. Sal. 10.—Sogas. HORIZONTALES: 1.—Alabar. 2.—Ras. 2.—Satén. Lazo. 3.—St. Aro. Ag. 4.—Calabaza. 5.—Economos. 6.—Vi. Isa. Os. 7.—Enes. Jamás. 8.—Ser. Perola. RESPUESTA

Tomás Moore asistió a una comedia que había sido organizada en su honor. Uno de los asistentes, con la idea de humiliarle, le preguntó: —Señor Moore, ¿es cierto que su padre fué un humilde comerciante? —Sí. —¿Y su padre fué un hombre bien educado? —preguntó Moore. —Sí, desde luego... —Entonces, ¿por qué no es usted también bien educado?

PRESTIDIGITACION

El chico llega del colegio sacando por la nariz, contenién-

—Ha ido al colegio a darnos una sesión y ha empezado a sacarme monedas de cincuenta pesetas de la nariz. —¿Y te ha hecho daño? —El no, pero a la salida todos los compañeros han querido ver si me sacaban diez duros de la nariz.

DEFINICION

Anatole France hizo una vez de la franqueza la siguiente definición: "El tener franqueza consiste en no decir mentiras inútiles."

RECETA

Entre amigas: —No sé qué hacer para que no se me pongan tan ásperas las manos. —Pues yo he descubierto el secreto de tener las manos siempre suaves y bellas. —¿Qué hay que hacer para eso? —Nada.

RETRASO

El matrimonio llega al teatro corriendo, segundos antes de levantarse el telón. El marido entrega las entradas y el portero las examina con asombro, sin decidirse a cortarlas. —¿Qué ocurre, buen hombre? —Estas entradas no valen. —¿Por qué? —Porque son para la función de ayer. —¿Lo ves? —dice el marido a la esposa.— Ya te dije que llegábamos tarde.

VISITA MEDICA

—Uste necesita un clima de altura. * * *

do la hemorragia con el pañuelo. —¿Qué te ha pasado, hijo mío? —le pregunta su madre. —Culpa del prestidigitador, mamá. —¿Pues?

RESPUESTA DEL CARDENAL ARZOBISPO

EXCELENCIA:

ENTRE la multitud innumerable de devotos peregrinos que vienen a Compostela a rendir homenaje de amor y de gratitud al gran Apóstol Santiago, hemos tenido la dicha de recibir a muchos que procedían de las naciones hispa-

(PASA A CUARTA PAGINA)